"RENCONTRE MUSICALE DE JEUNES"

voir pages 2,5,6 et 7

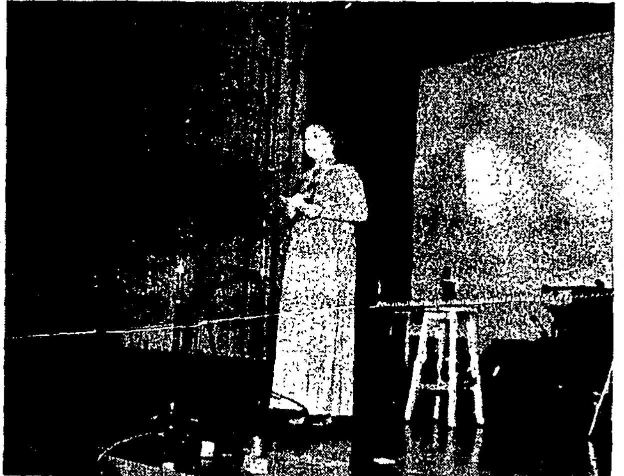
28e CABANE À SUCRE

EDMONTON, 30 AVRIL 1977

le franco albertain

Mercredi 20 avril 1977 Volume X Numéro 15 "le mini-quotidien de l'Alberta" 15 cents

CONCOURS "MLLE CABANE À SUCRE"



Mme Eugénie Maynard, personne-ressource pour le concours Mlle Cabane à Sucre

EDMONTON (RA) - Dimanche soir dernier, au Théâtre SUB de l'Université de l'Alberta, avait lieu le concours Mlle Cabane à Sucre, en rapport avec la 28e Cabane à sucre. Plus de 250 personnes ont assisté à ce concours auquel participaient les six candidates suivantes: Mlle Dolorès Tailleur, Mlle Carmen Boissonneault, Mlle Colette Hébert, Mlle Gisèle Labrosse, Mlle Judith Brousseau et Mlle Simone Bourbeau.

La présentation des candidates

(suite page 3)



La chorale de Bonnyville, JEUNESSE 72, s'embarque à destination de Coquitlam, B.C.

CHANTE JEUNESSE CHANTE



Quelques choristes et parents d'Edmonton en route pour la Rencontre musicale.

CONSEIL GÉNÉRAL de l'A.C.F.A.

le 7 mai 1977

au Théâtre Français d'Edmonton

"Je veux voir Mioussov"

(VOIR ARTICLE PAGE 17)



Cette semaine

ACTUALITÉS

"RENCONTRE MUSICALE DE JEUNES"

COQUITLAM, C.B. (GT) - L'Alliance Chorale de l'Alberta avait organisé une Rencontre Musicale de Jeunes à Coquitlam (C.-B.) du 14 au 17 avril dernier. La chorale de l'école Notre Dame de Lourdes, les Chant-O-Gais, les Tournesols et Jeunesse '72 (Bonnyville) se sont en effet rendus à Coquitlam en fin de semaine dernière pour y présenter un concert commun avec les Chante-Clair de Vancouver. La chorale Les Echos du Pacifique, composée de chanteurs adultes, s'est jointe au groupe de jeunes à la fin du concert du samedi soir. Les Coquitlam Boys, dirigé par M. Ray Thompson, ont aussi fait valoir leurs talents à cette occasion.

Le concert qui a rassemblé plus de 500 spectateurs enthousiastes, et d'une durée de 2 1/2 heures, a permis des présentations par chaque chorale individuellement, et la présentation de plusieurs chants communs dirigés à tour de rôle par les différents directeurs musicaux présents: Soeur Thérèse Potvin (Chant-O-Gais), M. Jules Lacoursière (N.-D. de Lourdes), Mme Lise Kleinmeyer (Les Tournesols), M. Laurier Hamel (Jeunesse '72), Mme Evelyne Christie (Chante Clair), M. Léonard Rousseau de l'ACA et enfin M. Richard Ducas, instructeur invité de l'ACC.

Les jeunes choristes, du moins ceux d'Edmonton, étaient certes plus détendus que d'habitude malgré l'ampleur du concert, à cause, sans doute, du fait qu'ils avaient été en communication constante pour près de trois jours déjà. Le répertoire des Chante-Clair comptait entre autres: "L'oranger", "Dans la troupe"; celui des Tournesols, "Les musiciens de Brème", "Il faut de tout pour faire un monde"; celui des Chant-O-Gais: "Dans le soleil et dans le vent", "Fa la la"; celui de N.-D. de Lourdes: "Au fond des bois", "Bonjour my friend" et enfin, la chorale Jeunesse '72 chanta "Ma solitude" et "Le temps de vivre".

Au point de vue qualité musicale, les "Chant-O-Gais", avec "Sunset, Sunrise", remportèrent sans doute les honneurs lors du chant commun. L'enthousiasme des jeunes se manifesta principalement dans "Canon de la paix" (Laurier Hamel) et "Dans la troupe" (Richard Ducas). Lise Kleinmeyer dirigea "Dans mon pays"; Jules Lacoursière, "Montagne magnifique" et "Rire rire". "L'Alleluia" fut dirigé par Soeur Thérèse Potvin; "Rame Rame" par Léonard Rousseau et 'L'amour est nécessaire" par Evelyne Christie.

Les choristes ont pu faire valoir de nouveau leurs talents le dimanche suivant lorsqu'ils se sont séparés en deux groupes pour chanter à l'église N.-D. de Lourdes et à l'église N.-D. de Fatima. Durant l'après-midi, ils chantaient en commun à Gastown (Vanc.) devant plusieurs spectateurs curieux et souvent surpris d'assister à une manifestation française en plein coeur de Vancouver.

Les 300 jeunes choristes regroupés pour la rencontre musicale ont préparé le concert du samedi soir par un travail ardu en ateliers, travail dirigé par les directeurs qui faisaient la rotation, de telle sorte que les voix, et les esprits, pouvaient s'habituer à une direction différente pour le chant commun.

Un mini-banquet avait été organisé pour le souper du samedi. Un spectacle de clowns, de magiciens, suivi d'une danse a clôturé la soirée dont les invités d'honneur étaient M. le maire de Coquitlam, James L. Tonn et M. George H. Kerster du gouvernement de la Colombie-Britannique. Les pères Chevrier et Chabot ont béni la soirée à laquelle assistait aussi le représentant régional du Secrétariat d'Etat.

Les trois principales distractions des jeunes lors de leur rencontre musicale ont été une visite de la ville de Vancouver qui les a conduit au parc Stanley, à un centre de pisciculture et au pont suspendu Capilano à Vancouver; une croisière en bateau d'une durée de trois heures sur le Simon Fraser; et enfin une période libre de 2 heures à Gastown afin de permettre aux jeunes qui le désiraient de rapporter quelques souvenirs de leur voyage.

La rencontre musicale des jeunes avait une portée plus que musicale. En effet les jeunes étaient dispersés dans une centaine de familles qui s'étaient engagées *à les héberger durant cette longue* fin de semaine. La rencontre fut donc un succès au point de vue artistique, une expérience enrichissante pour les jeunes, certes, mais aussi pour les organisateurs qui ont su mener à bien une telle entreprise, et un exemple d'*amitié et de fraternité entre différentes* communautés.

(Voir P. 5,6 et 7)



"LES BLÉS D'OR"

en spectacle

Collège Universitaire St-Jean

dimanche, le 1er mai à 2h00p.m.

BILLETS en vente: Caisse Francalta Sud, A.C.F.A. et Le Carrefour
Adulte: $3.00;
Age d'Or et moins de 18 ans: $2.00; Moins de 10 ans: $1.00

MEMO

AVRIL - MAI 1977

	4 "33 Barrette", en spectacle à l'école N.-D. Junior High de Bonnyville à 8h.30 p.m. Assemblée mensuelle du Cercle Francophone de St Albert	5 Souper Mixte des Richelieu Assemblée de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises à l'école J.H. Picard 20h.00	6	7	8	9 Soirée dansante organisée par le Comité Culturel au Centre Culturel de St-Isidore
10	11	12 Grand débat sur la question de l'unité canadienne à l'Auditorium du Jubilée à 7h.30 p.m.	13 Assemblée de la Fraternité de l'Age d'Or à la Maison St-Joseph à 1h.00 p.m.	14	15 "Je veux voir Mioussov" comédie présentée par le T.F.E. au Rice Theatre du Citadel les 15 et 16 avril à 8h.00 (billets au guichet du Citadel)	16 Danse printannière du Cercle Francophone de St-Albert à 9h.00 à la salle communautaire
17 Concours Mlle Cabane à Sucre et spectacle au SUB	18 "La forteresse de Louisbourg", conférence de M. John Lund, à la Maison St-Joseph (9040-84e ave.) à 8h.00 p.m. parrainée par la F.F.C.F.	19 Souper Richelieu Isabelle Roy en spectacle à l'Ecole Routhier de Falher	20 'La vie de Mgr Charbonneau' film présenté au Centre culturel de St-Isidore à 20h.30	21 Les artistes: Isabelle Roy, François Lemieux, Johnny Comeau en spectacle au Centre Culturel de Bonnyville à 8h.30 p.m.	22 "Je veux voir Mioussov" comédie présentée par le T.F.E. au Rice Theatre du Citadel les 22 et 23 avril à 8h.00 (billets au guichet du Citadel)	23 "Les Chantamis" en concert à l'Alberta Vocational Centre de Calgary à 20h.00
24 "Je veux voir Mioussov" comédie présentée par le T.F.E. au Rice Theatre du Citadel les 17 et 24 à 3h.00 (billets en vente au guichet du Citadel)	25	26	27 Rencontre de la Fraternité de l'Age d'Or à la Maison St-Joseph à 1h.00 p.m.	28 La troupe du théâtre du Nouvel-Ontario présentera "Ti-Jean de mon pays" à 1h.30 à l'Ecole N.-D. Elé. de Bonnyville	29	30 Cabane à Sucre d'Edmonton à l'édifice Sportex
1 MAI	2 Assemblée mensuelle du Cercle Francophone de St-Albert	3	4	5	6	7

CONCOURS

"MLLE CABANE À SUCRE"

Carmen Boissonneault (Morinville)

Dolorès Tailleur (Rivière-la-Paix)

(suite de la page 1)

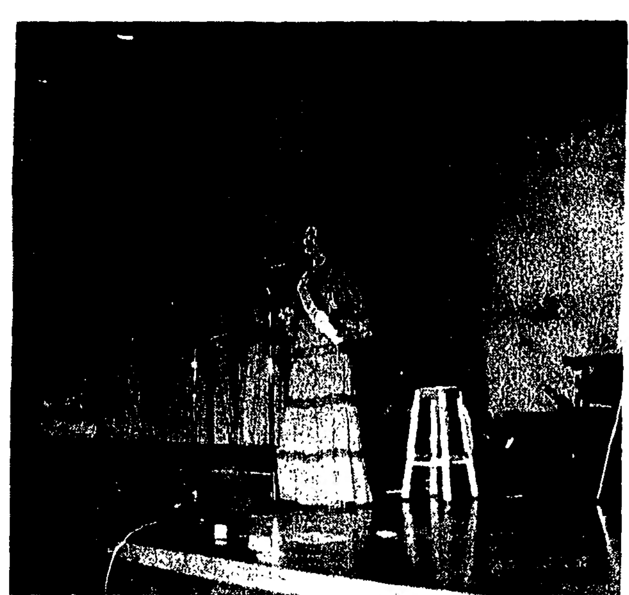
fut assurée par Mme Eugénie Maynard, personne ressource pour le concours. Mme Maynard racontait une anecdote relativement à la jeunesse de chacune des candidates lors des présentations. A tour de rôle, les 6 candidates se sont donc adressées à l'auditoire par un court discours et l'expression d'un talent particulier. La gagnante du concours, dont l'identité sera gardée secrète jusqu'au 30 avril prochain, sera couronnée "Mlle Cabane à Sucre".

Mlle Yvonne Turcotte, reine élue pour l'année 1976-77, fut invitée sur scène pour faire part de son expérience qui fut très enrichissante au plan culturel. Elle ne manqua pas d'inviter tout le monde à la prochaine cabane.

La seconde partie de la soirée fut aussi fort appréciée. François Lemieux chanta de ses compositions et plusieurs chansons folkloriques. Ce fut ensuite le tour du groupe Beausoleil - Broussard avec Isabelle Roy et Johnny Comeau de faire valoir leurs talents. Rendez-vous donc à la Cabane à Sucre le 30 avril prochain.



Judith Brousseau (St-Paul)



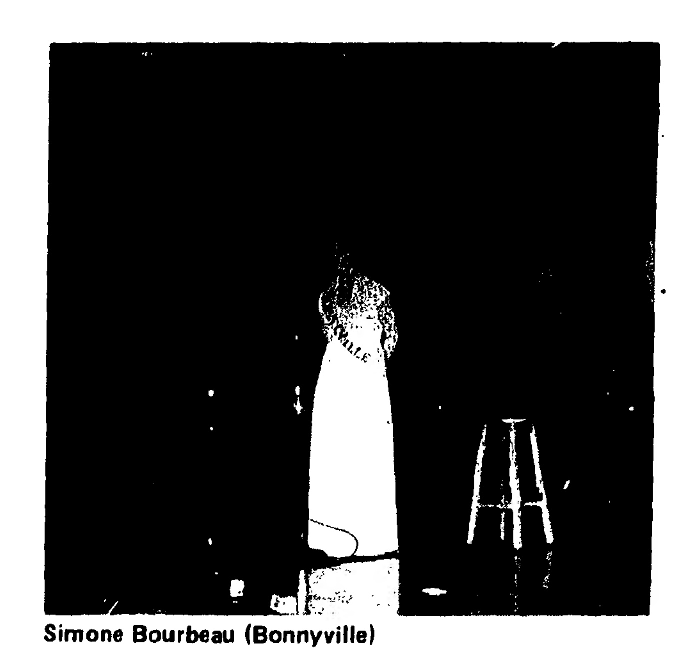
Gisèle Labrosse (Calgary)



Colette Hébert (Edmonton)



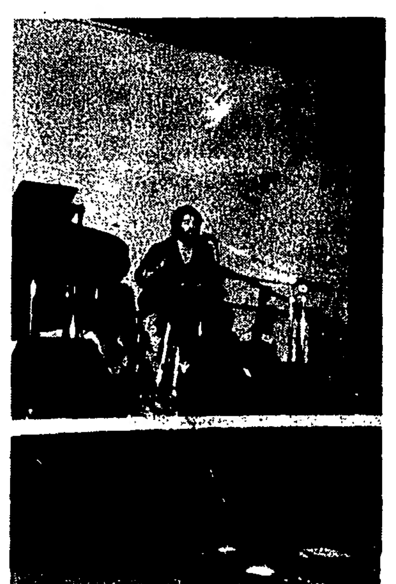
Yvonne Turcotte - (Mlle "Cabane à Sucre '76")



Simone Bourbeau (Bonnyville)



Le groupe Beausoleil-Broussard



François Lemieux

EDITORIAL

LE MONDE ET LES TEMPS CHANGENT

La Fédération des Francophones Hors Québec (FFHQ) présentait dernièrement le premier volume de l'ouvrage "Les Héritiers de Lord Durham". Cet ouvrage, endossé par les neuf associations provinciales de francophones, dont l'ACFA, brosse un tableau quelque peu sombre mais plutôt réaliste de la situation présente des minorités francophones au Canada. En bref, les minorités sont menacées dans leur existence même; les minorités veulent survivre et s'affirmer; les minorités réclament donc à toutes les autorités responsables concernées "une politique globale, précise, cohérente et définitive de développement des communautés de langue et de culture françaises".

Une telle politique devra autoriser la maîtrise par la francophonie de ses moyens d'éducation (POINT 1). On en revient donc ici à la priorité accordée à l'éducation par l'ACFA, priorité partagée jusqu'à un certain point par le Bureau sur les Langues officielles. La maîtrise de ses moyens d'éducation par la francophonie albertaine implique au moins un Bureau, sinon un Sous-Ministère de l'éducation française au Gouvernement provincial. Une telle institution ne pourra évidemment aller sans une reconnaissance légale préalable de l'égalité de statut des langues anglaise et française en Alberta. C'est à un tel moment qu'une minorité peut vérifier qu'une reconnaissance de fait n'est pas toujours une reconnaissance de droit, surtout lorsque la reconnaissance de fait est déjà très négligeable. La minorité francophone en Alberta n'a pas vraiment d'ennemi à une reconnaissance de son statut, sinon celui d'une certaine indifférence. La vie socio-économique étant anglophone, toutes les questions de langue différente à l'anglais sont automatiquement reléguées au banc de "l'héritage culturel de l'Alberta".

Le bilinguisme se noie donc dans le multiculturalisme folklorique en Alberta. L'avenir probable de la francophonie semble conséquemment se situer, du moins dans le contexte actuel, au carrefour de l'unilinguisme anglophone et du multiculturalisme (polyglotte), de telle sorte que la minorité francophone semble devoir être bilingue, unilatéralement, et surtout anglophone. L'affirmation de la minorité en est donc une surtout d'ordre culturel, parmi les autres cultures certes, mais encore à part des autres cultures, comme quoi la culture et la langue française a toujours un certain statut implicite. Situation qui n'est donc pas à confondre avec une assimilation et une disparition à moyen ou à long terme de la francophonie en tant que groupe culturel.

L'article 1 de l'unique recommandation de la FFHQ a donc pour corollaire la reconnaissance légale du statut du français, reconnaissance revendiquée conséquemment par l'art. 4 au chapitre de la politique (?). En ce sens le Gouvernement fédéral, supposé "exemple" pour la conscience canadienne, devra préciser sa politique de bilinguisme (art. 2 et 5), plutôt institutionnel (voir progr. au sein de la fonc. publ.) jusqu'à date, afin de favoriser l'épanouissement des communautés francophones elles-mêmes à tous les niveaux (art.3). Encore faudrait-il que le bilinguisme institutionnel, au moins, soit reconnu effectivement au sein des différents ministères et agences du Gouvernement fédéral.

Il faudra donc compter dorénavant avec l'avis des minorités francophones sur la scène canadienne (art.6), lesquelles minorités feront donc valoir leurs opinions dans le débat qui s'est engagé le 15 novembre dernier. Face à l'atttitude de supériorité de Lord Durham, le Canada se dotera d'une certaine supériorité française (voir le Livre Blanc sur la Langue du Gouv. du Québec). Lorsque le pays se sera équilibré par un moyen ou par un autre, en ce que les deux entités se seront réciproquement reconnues, alors il y aura véritablement place pour une égalité de statut des deux langues au niveau régional au Canada. Ou bien certains fanatiques se rebuteront-ils ? La seule et unique proposition en six points de la FFHQconstitue donc somme toute une proposition honnête, positive, basée sur des vérités sociologiques, mais aussi un peu simpliste et quelque peu chaotique. Le monde et les temps changent, avec ou sans Lord Durham.

Gaëtan Tremblay

informations provinciales

Roland Godet (collaboration spéciale)

MULTICULTURALISME

Le gouvernement provincial permettra désormais l'enseignement des matières scolaires dans des langues autres que l'anglais, le français et l'ukrainien, qui sont déjà permises. C'est ce qu'a annoncé le ministre de l'éducation, M. Julian Koziak, à l'Assemblée Législative. La seule condition pour l'enseignement dans une autre langue, pour jusqu'à 50 pour cent des heures de classe sera la formulation d'une demande d'une association de parents, secondée par un conseil scolaire. L'enseignement dans une autre langue est autorisé au départ jusqu'en sixième année. Le gouvernement financera ce programme à raison de 65 dollars par étudiant participant. Au cours des 6 premières années du programme, le gouvernement accordera en outre des bourses de $15,000 par enseignant pour le perfectionnement et la préparation de ces derniers. Les écoles offrant ces programmes de bilinguisme pourront également recevoir des octrois de transport des étudiants. Le ministre a ajouté qu'à partir du moment où un groupe linguistique aura au moins cent étudiants de première année inscrit à son programme bilingue, ce groupe obtiendra de ce fait l'aide du ministère de l'éducation pour la préparation des programmes et des matériaux scolaires. De plus, le ministère de l'éducation payera 80 pour cent des coûts d'une évaluation de chaque programme soumis. Les conseils scolaires appuyant ou proposant ces programmes payeront la différence. Enfin, le ministre Koziak a déclaré que l'évaluation de son ministère du projet pilote bilingue anglais-ukrainien avait démontré que les étudiants inscrits à ce programme avaient un rendement semblable à ceux qui ne le sont pas, et qu'en plus, ils apprenaient une nouvelle langue. Les projets devront être soumis au moins un an avant la date d'entrée en vigueur anticipée, pour permettre l'évaluation et les préparatifs nécessaires.

LA CREATION DU POSTE DE VERIFICATEUR-GENERAL EST REMISE A PLUS TARD

Le chef de l'opposition, M. Bob Clark a déposé à nouveau un projet de loi sur la création du poste de vérificateur-général en Alberta. M. Clark tente depuis 3 ans de faire adopter ce projet de loi. Il a rappelé que le gouvernement avait promis ce poste dans sa campagne électorale de 1971, et que la loi devait être prête cette année. Il semble maintenant qu'elle sera reportée à plus tard. Pour sa part, le trésorier provincial, M. Merv Leitch a déclaré qu'il ne pouvait pas prévoir quand la loi serait prête, mais qu'elle ne serait pas déposée avant que tous les détails administratifs et financiers aient été réglés. Le vérificateur-général, qui jouirait de la même autonomie que le protecteur du citoyen, serait appelé à mener des enquêtes exhaustives des dépenses gouvernementales. Pour M. Bob Clark, l'inaction du gouvernement porte à croire que celui-ci à quelque chose à cacher.

LA CONFEDERATION - LOUGHEED PREND POSITION

Le premier ministre Lougheed a déclaré qu'il était de son devoir de prendre toutes les mesures possibles pour assurer que la position de son gouvernement sur d'importantes questions telles la confédération était rendue publique. C'est ce qu'il a déclaré à l'Assemblée Législative, en réponse aux questions de l'opposition sur une lettre qu'il a adressée aux éditeurs de plusieurs médias de communication. Le premier ministre a expliqué qu'il avait été déçu de la couverture de son discours sur la confédération lors du récent congrès conservateur à Edmonton, et qu'il avait pris des mesures pour rectifier la situation. Il a ajouté qu'il avait adressé une vingtaine de lettres dont de 5 à 8 à l'extérieur de la province. On sait que par la suite, le Journal d'Edmonton, le Herald de Calgary, et le Globe and Mail de Toronto ont reproduit le discours du premier ministre Lougheed.

LE FRANCO-ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta
et sans appartenance politique

Membre des Hebdos du Canada

DIRECTEUR, REDACTEUR ET PUBLICISTE: Gaëtan Tremblay
Adjointe à la direction et abonnements: Francine Gagné
Mise-en-page: Danièle Petit
Composition: Lucie Gaulin
Imprimerie : North Hill News

ABONNEMENT:
$7.50 par année
$13.00 pour deux ans
Etats-Unis: $9.00 par année
Autres pays: $10.00 par année

Courrier de deuxième classe
Enregistrement: No. 1881

10012 - 109e rue
EDMONTON, Alberta T5J 1M4

Tél.: 422-0388; 424-9388


Lise Kleinmeyer


Suzanne Dalziel


Richard Ducas

"Une réussite formidable"

– L'ARCHE DE NOÉ ET UN "BATEAU CHANTANT" POUR L'AN PROCHAIN ?


Jules Lacoursière


Laurier Hamel

Suzanne Dalziel est présidente de l'Alliance Chorale Alberta. Elle a organisé, en collaboration avec d'autres personnalités, la rencontre musicale de jeunes qui s'est déroulée à Coquitlam (C.B.) en fin de semaine dernière, soit les 14,15, 16 et 17 avril. Elle s'entretient ici avec Gaëtan Tremblay du FRANCO.

Q. Quelle était l'idée sous-jacente à une telle rencontre musicale à Coquitlam?

R. Logiquement, c'est vrai, il aurait été plus facile de déplacer cinquante jeunes choristes de Vancouver à Edmonton plutôt que de transporter quatre de nos chorales à Coquitlam. Mais, premièrement, les chorales de C.-B. font partie de l'ACA; depuis que l'Alliance existe, toutes les activités se sont toujours déroulées en Alberta. A un moment donné, il faut tenir compte des facteurs géographiques, sinon on va "brûler" nos gens ici à Edmonton. Il faut penser à distribuer les tâches et les responsabilités. Surtout, il ne faut pas que les choristes de C.-B., comme ceux de l'Alberta, se sentent isolés. Deuxièmement, étant donné qu'on a beaucoup de jeunes choristes bilingues, et pour essayer de leur conférer l'enthousiasme et l'initiative pour les chorales, il n'y a rien de mieux que les déplacer, les faire voyager. En même temps, ça donne une idée aux choristes de Vancouver de ce qui peut se faire dans le cadre d'une chorale et de l'ACA. La prochaine fois, les jeunes de C.-B. viendront en Alberta. Un autre point important relativement à la francophonie: c'est la première fois qu'il y a une activité francophone de telle envergure à Maillardville qui a su impliquer les gens de la région.

Q. Quelles sont vos impressions maintenant que la rencontre musicale tire à sa fin?

R. Nous avons appris beaucoup des jeunes. C'était un projet pilote; il fallait donc s'attendre à quelques petits problèmes. Dans l'ensemble, ce fut une réussite formidable. Nous contacterons les chefs de choeur, nous consulterons les jeunes pour avoir leurs opinions sur ce qu'ils ont aimé ou pas. Il y a un tas de choses à évaluer, mais nous avons atteint notre but.

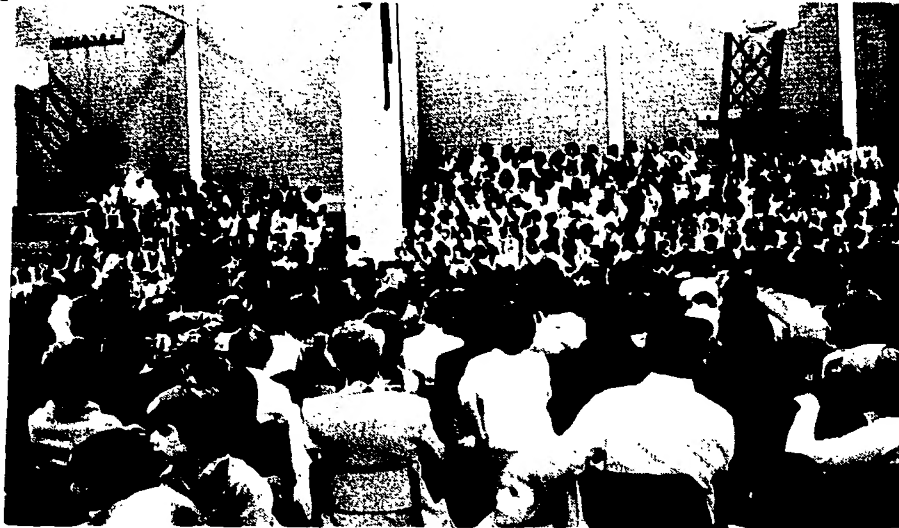
Pour le mouvement national, c'est aussi une première. L'Alliance Chorale de l'Alberta a donc innové en regard des jeunes. Il faut penser au futur, assurer la relève, sinon le mouvement n'existera plus dans dix ans. L'Alliance a voué ses énergies aux jeunes cette année. Je pense, comme M. Richard Ducas, que dans notre région, il y a beaucoup

(suite page 22)


Sr Thérèse Potvin


Evelyne Christie


Léonard Rousseau





Les 5 chorales regroupées pour les chants communs



La chorale de l'éc. N.-D. de Lourdes dirigée par Jules Lacoursière



Les Chant-O-Gai dirigé par Sr Thérèse Potvin

CHANTE JEUNESSE CHANTE



Les Echos du Pacifique dirigés par Germain Fortier



Les Tournesols dirigés par Lise Kleinmeyer



Les Chante-Clairs dirigés par Evelyne Christie



Les spectateurs au grand concert du samedi soir.



M. Le Magicien et un spectateur

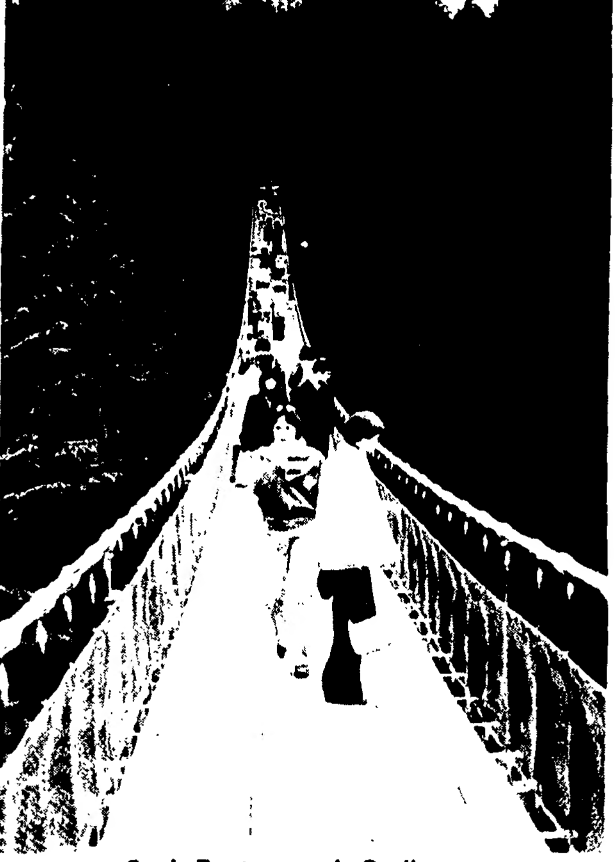




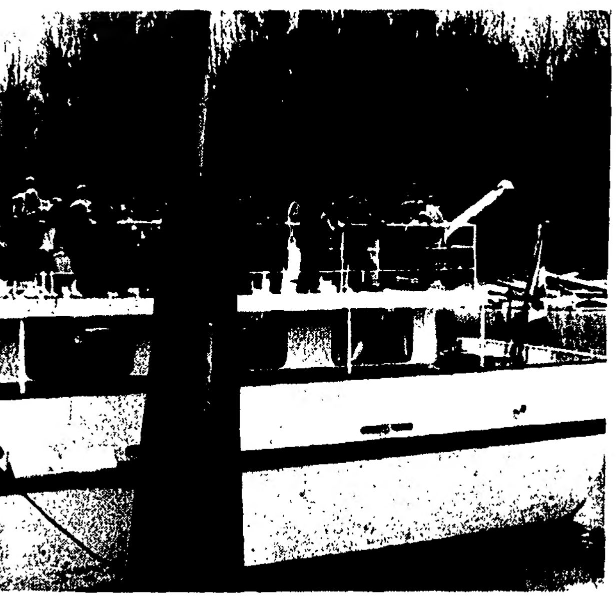
Les Clowns



Croisière ...



Sur le Pont suspendu Capilano



... en bateau



La famille Brow et leurs jeunes invités

Mlles Brow, Constantin et Poitras.

"UNE TRÈS BONNE EXPÉRIENCE"

Mme Brow, originaire de Chauvin, demeure à Coquitlam depuis 1949. Elle est mère de dix enfants, dont une fille, Marie, qui est membre de la chorale les Chante-Clairs. Elle accueillait au sein de sa famille, 4 jeunes (2 d'Edmonton, 2 de Bonnyville), à l'occasion de la rencontre musicale organisée par l'ACA. Elle converse ici avec Gaëtan Tremblay du FRANCO.

Q. Mme Brow, vos enfants et vos invités ne s'étaient jamais rencontrés auparavant. Avez-vous perçu des appréhensions de la part de vos enfants, une insécurité de la part de vos jeunes invités, ou tout s'est-il déroulé le plus simplement du monde?

R. L'hébergement dans notre famille, c'est courant. On a des échanges avec l'équipe de soccer de Seattle, avec des équipes de baseball, de hockey et aussi avec des "School Band". Les petites d'Edmonton étaient hésitantes au départ, mais tout s'est rétabli très rapidement. Le seul problème serait qu'ils n'ont pas vraiment eu la chance, ou le temps, de connaître leurs parents temporaires parce qu'étant impliqués dans la rencontre musicale, on se voit seulement lorsque c'est le temps d'aller au lit. Une petite a quand même trouvé l'opportunité de me demander si elle pouvait m'appeler "maman".

Q. Joanne et Carole (Bonnyville), quelles sont vos impressions de cette rencontre musicale et de votre immersion dans une famille francophone de la région?

R. C'est très beau. C'est une nouvelle expérience musicale. On a rencontré des gens nouveaux. Vancouver est différent, c'est plus humide, il y a plus d'arbres.

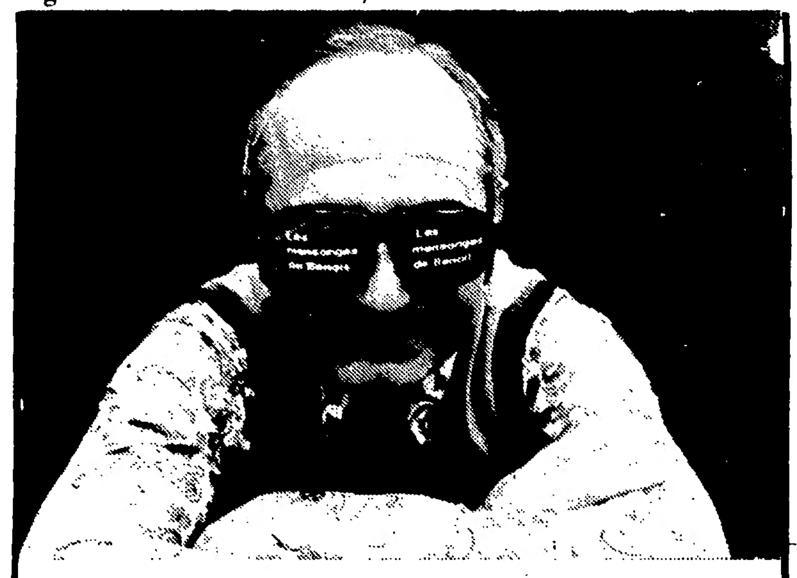
Q. Mme Brow, quelles sont vos impressions suite à cette fin de semaine musicale?

R. Je dirais que ce fut un très beau succès. Il y a le fait de la rencontre certes, mais aussi le fait que les petits vont désormais savoir s'ils veulent vraiment chanter ou non, ce que ça veut dire être choriste. C'est la première fois que les jeunes ont une telle rencontre.

Mme Brow, Joanne et Carole, merci!

LA SEMAINE PROCHAINE:

D'AUTRES PHOTOS ET INFORMATIONS.



"C'est par le travail que la femme a en grande partie franchi la distance qui la séparait du mâle; c'est le travail qui peut seul lui garantir une liberté concrète." (Simone de Beauvoir, née en 1908)

La fin du mois d'avril sera bientôt là, et je me demande combien de mes compatriotes ont pensé qu'il fallait renouveler ses plaques d'immatriculation de voiture. En Alberta, encore cette année, il faudra se satisfaire d'un petit collant, et pourtant ça ne coûte pas moins cher. Il faudra également penser à renouveler l'assurance de voiture et, étant donné que l'Alberta a une peur féroce du socialisme, et bien, l'individu paye en moyenne $100.00 de plus que ce qu'il lui en coûterait en Saskatchewan, au Manitoba et en Colombie-Britannique, pour assurer sa voiture. Et ne pensez pas que le petit Pierre Lougheed va changer quoi que ce soit... Son mariage avec les multi-nationales va beaucoup trop bien.

En parlant de mariage, les rumeurs circulent à l'effet que ça ne va pas très bien chez les Pierre E. Trudeau. Margaret a décidé qu'elle voulait, elle aussi, être remarquée, et, c'est la raison pour laquelle elle s'est lancée corps et âme dans la photographie... et... qui sait, c'est peut-être la raison pour laquelle elle a suivi Mick Jagger pendant une semaine lors d'une récente tournée de ce dernier au Canada et aux Etats-Unis... Tout le monde sait que Jagger n'est pas beau, mais il est photogénique, comme moi, d'ailleurs! Pour sa part, Pierre ne donne pas l'impression d'être trop inquiet, il a déjà assuré sa progéniture et, si un jour Margaret décidait de quitter le bercail, ne pensez pas pour une seconde qu'il n'y aurait personne pour prendre sa place. Vous savez les temps et les moeurs ont changé. Les p'tites filles n'ont plus peur d'aller dans l'armoire avant quatre heures! !

Le temps passe vite, et dans une semaine ce sera la fête annuelle des francophones de l'Alberta. La célébration de la 28e Cabane à Sucre regroupera environ 5,000 francophones qui viendront se sucrer le bec avec le sirop et la tire du Québec. Oui, on viendra s'aggriper à ses traditions pendant une journée. On doit également supposer qu'il y aura un système de son assez puissant pour vous casser les oreilles, et vous donner mai à la "bolle" et, les gens que vous n'avez pas vu depuis longtemps devront vous crier les salutations pour se faire entendre. Il y aura cependant les kiosques... les kiosques...? Je vous invite à voir le kiosque "Publicitec", une responsabilité de Denis Lord. Ce dernier m'a assuré que son exposition de photos incitera beaucoup de gens à se prévaloir de ses services lors de mariages, réunions familiales, etc. Sa femme, Estelle, sera présente et offrira en vente ses macramés... De toute façon, Denis a déjà fait ses preuves. La photo ci-haut a été imaginée et prise par le directeur général de Publicitec. C'est t'y assez fort...?

Avez-vous déjà rencontré la réceptionniste, secrétaire, contrôleuse, au FRANCO-ALBERTAIN? Un jour, étant plus sérieux que d'habitude, j'ai décidé de la surnommer "Louis Cyr"... "Louis Cyr, qui ça?" "Tu ne connais pas le nom Louis Cyr? "Jamais entendu parler!" Viens avec moi, lui dis-je... Arrivés dans la salle de montage ou se trouvaient les deux habituées, Danielle et Lucie, je posai la question... Les filles, dites à votre collègue qui était Louis Cyr... Avant que Lucie ait le temps d'ouvrir la bouche pour me dire que Louis Cyr était l'homme fort du Canada français... Danielle ne perd pas un instant: "Ce n'est pas le type qui confectionne des complets?" J'ai donc pensé que la prochaine fois que j'aurai l'intention de rigoler, je choisirai un nom un peu plus d'actualité... Lise Payette?

Dimanche prochain, entre 10h.00 et 11h.00, au petit écran de votre télévision CBXFT, vous pourrez assister à la messe qui sera présentée directement de la Paroisse Ste-Anne de Jasper Place. L'émission, "Le jour du Seigneur", sera réalisée pour l'occasion par Michèle Grégoret, avec la participation de Pierre Fagnan et Mariette Hains. La messe sera célébrée par le curé de la paroisse, le grand André Mercure, o.m.i. et si vous regardez bien vous verrez sans doute d'autres personnalités bien connues de la francophonie albertaine...

RIVIÈRE-LA-PAIX

LES MONTÉCHOS À MCLENNAN

Malgré de nombreuses activités dans la région de McLennan au courant de la fin de semaine dernière, de nombreuses personnes se sont rendues à la Cathédrale Saint-Jean-Baptiste de McLennan afin d'écouter les Montéchos d'Edmonton.

Les choristes et musiciens, sous l'habile direction d'Albert LaFrance ont permis aux initiés de la musique comme aux profanes d'assister à un concert spirituel des plus professionnels. L'âge moyen des Montéchos est de 22 ans. Il est assez rare de nos jours de trouver de jeunes choristes prêts à interpréter des chants spirituels en latin. Ce fut une magnifique introduction à la semaine sainte.

En première partie du programme, les choristes ont présenté: Sicut cervus de Palestrina, Exultate justi de Viadana, Missa secunda de Hassler, Vinea mea de Palestrina, Tenebrae factae sunt d'Ingegnieri, Regina Caeli d'Aichinger, Ave Maria d'Arcadelt et Exultate Deo. Cette partie du programme fut interprétée sans les musiciens. Ca fait un peu plus sec si on peut dire, mais par contre on peut ainsi juger de l'excellente qualité du chant offert.

Les musiciens, pour la plupart des étudiants du niveau secondaire ou universitaire se sont joints aux Montéchos pour le Credo de Vivaldi, un Credo interprété avec sensibilité et force. L'équilibre des voix féminines et masculines des Montéchos est à souligner. C'est un mariage exquis.

Après une brève intermission, les Montéchos et l'orchestre ont complété leur programme en interprétant Stabat Mater d'Antonio Caldara, accompagnés des quatre solistes: Harold Wiens, baryton; Wolfgang Oeste, ténor; André Mellis, mezzo-soprano; et Carmen Tellier-Bourret, soprano.

En tant que président du comité culturel régional de l'ACFA, je tiens à remercier le père B. Frigon qui nous accorda la permission de nous servir de la Cathédrale St-Jean-Baptiste pour ce concert enrichissant. Un merci tout spécial à Mme Mariette Limoges et à Mme Madeleine Gauthier du comité culturel de McLennan et à l'équipe pour leur collaboration dans la réception des Montéchos.





Réunion catéchistique

Une réunion d'information catéchistique avait lieu mercredi soir dernier à l'école G.P. Vanier. Cette session d'information réunissait parents et professeurs qui désirent en savoir plus long au sujet de l'enseignement de la catéchèse dans les écoles. Une trentaine de personnes assistaient.

La réunion adoptait le format discussion, ce qui permet de partager ses opinions avec les autres. L'enseignement de la religion a beaucoup changé depuis le temps où les parents actuels étaient élèves. Ces réunions sont une excellente manière pour eux de se familiariser avec l'enseignement religieux que reçoivent leurs enfants. Il s'agit de l'intégration de la religion, du christianisme dans la vie de tous les jours.

Les parents des paroisses environnantes sont les bienvenus à ces réunions d'information. La prochaine réunion aura lieu au local 72 de l'école G.P. Vanier à Donnelly le 21 avril prochain. Il serait bon de souligner que les parents désirant faire cadeau d'un missel à leurs enfants peuvent le faire en plaçant leur commande à Carrefour à la Caisse Francalta de Falher.

Départ pour la France

Le vendredi premier avril, seize étudiants du niveau secondaire de l'école Routhier de Falher partaient pour un voyage de deux semaines en France, accompagnés de Victor et Margaret Tardif. Ce voyage comprend un arrêt de cinq jours et demie à Paris, trois jours et demie à Nice sur la Côte d'Azur, une journée d'excursion à la Principauté de Monaco et trois jours et demie d'excursion en Corse. Le séjour est organisé par le Comité d'Accueil Canada-France, une fondation du ministère de français de l'éducation nationale.

Afin d'assister financièrement à la réalisation du projet, le groupe d'étudiants a amassé au-delà de $6,000 en travaillant à différents endroits dans la communauté, en faisant des ventes de pâtisserie, de bouteilles vides, ainsi que des loteries et un banquet. Tout ceci ne s'est fait qu'après le début de l'année scolaire. Félicitations!

Le groupe "Falher-France "77 remercie les citoyens de Falher et des environs pour leur appui moral et financier durant la préparation du voyage. "Falher-France '77" désire souligner le dévouement, les efforts et le temps que Victor Tardif et son épouse Margaret ont mis à la réalisation de ce projet. Merci à tous deux!

Atelier de céramique

Interview de J. Verret Chiasson avec Mme Béatrice Gagnon de St-Isidore, propriétaire de "B's Céramique" dont l'ouverture officielle eut lieu tout récemment...

Q. Combien de personnes sont venues vous visiter lors de votre ouverture officielle et quelle est votre réaction au sujet de cette "première" de votre atelier?

R. Environ une trentaine de personnes sont venues. C'est très encourageant, car ma boutique vient tout juste d'être complétée. Il n'y a pas encore de pancarte indicatrice près de la route et toute la publicité se résume à une annonce dans le FRANCO. Une fois la permission accordée par le ministère de la voirie, le panneau indicateur ne tardera par à surgir.

Q. Qu'est-ce que ça représente pour vous, Mme Gagnon, un atelier de céramique?

R. Pour moi, c'est l'épanouissement. Je pratique l'art qui me plaît tout en m'occupant de ma famille. Personne n'en souffre car l'atelier est situé tout près de la maison. Avec toutes les machines automatiques d'aujourd'hui, il m'est très facile de m'occuper du travail domestique même en étant à l'atelier.

Q. Comment peut-on comparer les prix de vos articles à ceux des villes?

R. Je peux offrir le même article à la moitié du prix qu'il en coûterait en ville car je suis chez moi, alors j'épargne le coût du loyer et ces économies se transmettent à mes clients.

Q. D'où viennent vos clients?

R. En plus de ceux de la région immédiate de St-Isidore, les gens sont venus de Marie-Reine, Donnelly, Falher et Peace River. Je désire les remercier de s'être déplacés afin de venir m'encourager.

Q. Est-ce que la porcelaine que vous vendez est lavable au lave-vaisselle?

R. Oui. L'expérience à été tentée par quelques amies afin de m'en assurer.

Q. Est-ce que vous prenez des commandes, d'articles exposés ou autres?

R. Certainement. Je suis présentement à travailler des commandes que des clients ont placées lors de l'ouverture officielle.

Q. Est-ce que les enfants s'intéressent à la céramique?

R. Oui, au point que je m'occupe d'un groupe de plus en plus nombreux aux "Amis des Beaux-Arts" de St-Isidore. Plusieurs mamans m'ont aussi demandé de venir peindre de la céramique chez moi avec leurs enfants pendant les vacances d'été.

Q. Quand ces sessions auront-elles lieu?

R. Nous nous réunirons les samedis avant-midi pendant les vacances d'été. Les enfants sont merveilleux car ils ne se contentent pas de peindre un moule selon un modèle, ils inventent les leurs. Les adeptes n'auront qu'à débourser le prix des matériaux qu'ils achèteront chez moi. Etant donné que les pièces seront séchées au courant de la semaine et que les intéressés pourront les peindre et les vernir en 2 ou 3 sessions, je ne crois pas que ce soit trop demandé.

Q. En effet, ce n'est pas beaucoup si nous tenons compte des bas prix que vous demandez. Et qui sont les heureux gagnants des prix d'ouverture?

R. Mme Georgette Bouchard se méritait un pot à cactus et Mme Angéline Fortin a gagné un joli pot à fleurs.

Bonjour Mme Gagnon et longue vie à votre atelier et à votre enthousiasme pour tout ce qui est beau!



NOUVELLES de ST-ISIDORE

La journée des Dames de l'Unifarm eut lieu le 29 mars dernier au Centre culturel de St-Isidore. Mme Dolorès Gardner de l'exécutif des Dames de Nampa était directrice à cette réunion qui regroupait 28 dames de la région. Elle souhaita la bienvenue à tous. Suivit le rapport des activités de l'année du local de St-Isidore, présenté par Mme Françoise Bergeron, secrétaire de l'Unifarm de St-Isidore. Un bouquet de corsage fut présenté à Mme Leda Jensen, présidente provinciale et à Mme Florence Sheer, directrice du district. Mme Lucie St-André de Girouxville fit le rapport annuel des activités de Girouxville. Elle fit aussi un exposé du livre "L'histoire de Girouxville", dont elle est collaboratrice. Ce livre est en vente au Carrefour à la Caisse Francalta de Falher.

Deux films traitant de problèmes sociaux furent présentés par M. Thierry Dodsworth et M. Dave Hilderman, agents de surveillance avec la Commission des Abus des drogues et de l'alcool de l'Alberta.

Après un succulent dîner à la canadienne-française préparé par les dames de St-Isidore, Mme Leda Jensen, présidente provinciale de Drumheller, présenta sa causerie qui touchait à trois aspects de la "qualité de la vie". Ils sont: 1) comment la commission des droits de l'homme nous affecte personnellement; 2) comment reconnaître tout le potentiel qui existe chez nos enfants; 3) l'éducation nécessaire pour être des parents responsables à tous points de vue. Une période de discussion avait été prévue après la présentation. Les dames présentes tiennent à remercier Mme Jensen pour sa délicatesse car elle présenta sa causerie en français.

Le prix de présence (une lampe veilleuse), gracieuseté des Dames de l'Unifarm de St-Isidore, fut gagnée par Mme Florence Sheer. L'assemblée se clôtura par l'hymne national et l'hymne des Dames de l'Unifarm.

* * *

Environ 125 personnes se sont amusées au Centre culturel de St-Isidore le 26 mars dernier. Un merci spécial s'adresse à Ronald Lavoie qui a organisé cette soirée pour jeunes au profit du Comité culturel. Ronald et son équipe avaient décoré la salle en style "discothèque". Ceux qui se sont rendus pour cette soirée sont d'accord pour le féliciter du choix de musique variée. Au courant de la soirée, Ronald a montré des diapositives d'un voyage qu'il a fait en Europe.

* * *

L'équipe de ballon-ballai des dames de St-Isidore remportait la victoire en finale contre les "Pink Panthers" de Peace River par le pointage de 1 à 0. Le but victorieux fut marqué par Maranda Boychuck.

Quand je pense tout seul...



Vocations dans l'église

Il n'y a pas de doute que nous sommes au seuil d'une crise grave dans l'Eglise en ce qui concerne le personnel pastoral et missionnaire. La moyenne d'âge du clergé dans bien des diocèses approche la soixantaine. Dernièrement j'ai rencontré un prêtre de 29 ans et j'ai été tout étonné: j'ignorais qu'il s'en trouvait encore dans la vingtaine. Il faut dire qu'ils sont rarissimes. La situation n'est guère plus prometteuse du côté des religieuses. Il y a une dizaine d'années on comptait plus de deux cent religieuses dans l'archidiocèse de Grouard-McLennan. Aujourd'hui on n'en compte que 94.

Durant le triduum pascal j'ai vécu une expérience qui m'a donné un peu d'espoir dans ce domaine. J'ai participé à une "retraite de vocation" au Centre des Soeurs Grises à Edmonton. Cette retraite avait été préparée par les Soeurs Grises et les Pères Oblats et j'avais été invité à y participer comme responsable des vocations pour ma province oblate. Il s'agissait d'aider les jeunes filles et jeunes gens à faire un discernement sur l'appel que Dieu pouvait leur faire de consacrer leur vie dans le sacerdoce et la vie religieuse. Pouvait-on trouver des jeunes intéressés à un tel projet? Oui, car une soixantaine sont venus, 25 jeunes filles et 35 jeunes hommes. Tous étaient dans la douzième année de leurs études au moins, la plupart cependant était dans la vingtaine.

Ils venaient de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie Britannique et du Yukon. Ils apportaient avec eux une foi profonde, souvent découverte après un rejet de toute réalité religieuse et chrétienne qui dura pendant quelques années dans certains cas. Ils avaient aussi un sens de la prière et un soucis de célébration qui impressionnaient beaucoup. Ce qui m'a le plus frappé cependant c'était leur vif intérêt à la vie religieuse et sacerdotale. Pour la majorité, j'en suis sûr, il s'agissait d'un choix de vie très réel. Leurs questions en atelier et les interviews en privé en témoignaient.

Parmi les jeunes hommes que j'ai rencontré, quatre m'ont dit qu'ils demanderaient d'être acceptés au noviciat à l'automne. Deux d'entre eux incidemment sont originaires des Etats-Unis mais ils demeurent au Canada depuis quelques années. Tous les quatre auraient entre 23 et 25 ans. Graduellement ils ont été amenés à s'engager sérieusement à la suite de Jésus Christ et au service de leurs frères. L'un d'entre eux, originaire de l'Ontario, avait abandonné toute pratique religieuse depuis l'âge de 16 ans. Plus tard, alors qu'il avait 22 ou 23 ans, il décida d'opter pour le bien, pour la construction du monde, et il chercha à s'y engager concrètement. Mais où et comment? Il chercha par ci et par là, mais en vain. Finalement il pensa à sa religion et visita son curé. Ce fut le début d'une croissance religieuse, d'une vie de prière effective, et d'un don de lui-même de plus en plus entier. Aujourd'hui, il travaille comme "Frontier Apostle" au service de l'Eglise au nord de la Colombie. Pour son travail, il est logé et nourri, et il reçoit $50.00 par mois. A l'automne il aura 25 ans et il fera son entrée au Noviciat.

Malgré que la vie religieuse et la prêtrise sont à la baisse actuellement, je ne crois pas que ces styles de vie sont appelés à disparaître. Nous devons les faire connaître davantage comme option et défi réels remplis de promesses. Le temps de la honte, de la modestie, ou de la crainte est révolu. Les jeunes sont intéressés, et nous avons à leur présenter de vrais défis autrement ils ne connaîtront que le Hari Krishna et des options de même calibre. Nous avons aussi à explorer les possibilités d'engagement et de service que peuvent offrir les "nouveaux ministères" dans l'Eglise pour toute une foule de chrétiens qui n'attendent que l'appel pour trouver une voie concrète à leur générosité et à leur soif de servir et d'être utiles, à leur manière, à l'Eglise et à l'Evangile. Nous sommes dans un état de crise dans l'Eglise. Toute crise n'est pas mauvaise. Au contraire de nouvelles chances semblent surgir, de nouveaux espoirs remplir l'horizon. L'Esprit qui conduit son Eglise en a vu d'autres...

JACQUES JOHNSON, O.M.I.

SAINT-ALBERT

Mme B. Lucienne Brisson

Une visite à la pré-maternelle

Sur l'aimable invitation, maintes fois répétée d'ailleurs de Mme F. Lefebvre, j'ai fait la semaine dernière, une courte visite chez nos petits Tournesols de la pré-maternelle.

A mon arrivée, Mme Lefebvre, aidée de son assistante, Mme Denise Hébert, partageait un superbe gâteau décoré de petits oeufs de Pâques et de lapins, entre les 17 mioches présents. Le gâteau en question avait été confectionné par Mme Erbe, la maman de la petite Lisa, dont ce jour-là les petits célébraient la fête. Pendant qu'ils reprenaient leurs forces Mme Lefebvre donnait aux petits une leçon de bienséance dans les deux langues.

Puis on m'a fait revivre la mort du Christ. Le petit Grégoire, fils de M. et Mme J. Marc Boucher a très bien joué ce rôle. Il fallait voir ces petits en constatant la mort du Crucifié. La tête dans les deux mains ils pleuraient amèrement. Grégoire est alors allé se cacher pour ensuite en revenir tout souriant. Puis il fallait voir tous ces jolis minois sourire et danser de joie en disant: "Il est ressuscité! " Et pour finir, ce fut la poignée de main donnée par Grégoire, tout comme le Christ après sa resurrection. C'est une manière bien simple d'enseigner les faits primordiaux et fondamentaux de notre foi.

Puis suivit la fameuse histoire du premier "oeuf de Pâques". Il y eut quelques distractions ici et là, mais tout de même, en les quittant à regret, je me dis: "Qu'ils sont charmants". Merci Florence et Denise!

ACTUALITÉS

Pour des raisons personnelles, M. Claude Cool a démissionné comme président du Cercle Francophone. Mme Thérèse Regimbald, première vice-présidente, remplace M. Cool jusqu'à la fin du terme, soit en juin prochain. Nous aurons alors les élections pour un nouvel exécutif.

* * *

A l'occasion de l'assemblée régionale de l'A.C.F.A. qui eut lieu à Edmonton, lundi le 11 avril dernier, Mme F. Lefebvre est devenue membre du Conseil régional. Mme Lefebvre poursuit un projet qui pourrait donner une chance aux personnes intéressées de se perfectionner et d'obtenir, à la fin d'un cours de 8 semaines, le titre "d'écrivain français". Nous avons donc maintenant au Conseil régional, nos deux représentantes de St-Albert dans les personnes de Mmes C. Sullivan et F. Lefebvre.



DE RETOUR A L'ÉTOILE DU NORD

C'est en effet le 8 mai prochain que le Père Gaston Montmigny o.m.i., directeur de la Maison de retraites "Etoile du Nord" depuis 1971, reviendra reprendre ses fonctions après une année d'étude à Montréal. Le Père Montmigny s'est mérité, durant cette année d'étude, un baccalauréat en théologie pastorale. Tout en poursuivant ses études dans la métropole, il agissait en qualité d'assistant-aumonier à l'école de musique Vincent-d'Indy où il y a un personnel de 75 religieuses des Saints-Noms de Jésus et de Marie, et plus de 1000 élèves en musique. Le Père Gaston sera à son bureau dès le 9 mai matin avec le dévouement qu'on lui connaît et sa bonne humeur habituelle.

Bonnyville sera représentée à une exposition internationale d'art

Voici une lettre reçue d'Ottawa démontrant l'influence du Club d'Art local vis-à-vis l'art tant au niveau national qu'international...

Chers amis,

Cette lettre en est une de félicitation. Les travaux d'art des étudiants de l'Ecole Notre Dame ont été choisis pour représenter le Canada à la septième exposition internationale d'art des enfants. Des cinquante peintures exposées, celle de Elaine WANAT, "Walking in the Woods" et de Douglas NIWA, "The Cow", ont été choisies. Les peintures seront exposées à Tokyo, Osaka et autres villes du Japon pendant l'année 1977.

L'exposition sera commanditée par la Société Japonaise pour l'éducation d'Art et par le Réseau de télévision Nippon. L'invitation affirme ceci: "Nous sommes de l'avis que collectionner et exposer l'art des enfants de tous les pays nous donne le moyen de voir et de comprendre la façon de vivre d'autres personnes. Cette année encore nous essayons d'atteindre notre objectif qui est d'avoir une meilleure compréhension au niveau culturel."

Ceci est aussi un objectif de "All about Us" et nous voulons vous remercier d'avoir fait une excellente contribution. Le Canada va être bien représenté à cette exposition.

Sincèrement,
Betty Nickerson
Coordinatrice nationale

CONSEIL GÉNÉRAL DE L'A.C.F.A.

le 7 mai à 9h.00 a.m.

HOTEL MAYFAIR


La communication
enseignée aux enfants
le mardi 26
à Femme d'aujourd'hui
(article en page 3)
Troisième
classe
MONTREAL
Port de retour garanti
Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec — numéro 0 715-377

Ici Radio-Canada

Volume 11
numéro 17

Semaine du 23
au 29 avril 1977

Programme
de la télévision

Lucienne ... à l'Ol...
aux Beau... anch...
(article en p...

Les téléromans
se poursuivront
tout l'été

Reprise du très beau reportage
sur Gratien Volluz
à Second regard

Entrevue

«Scénario»: une expérience merveilleuse et un tremplin pour l'avenir

A notre époque axée sur l'audio-visuel, au moment où les intellectuels protestent contre les trop nombreux ouvrages publiés selon des enregistrements au magnétophone, on serait plutôt porté à croire que la race des écrivains, partant, des auteurs dramatiques, s'éteint lentement comme les grands fauves en Afrique.

Ce n'est certes pas en tout cas l'avis de Claude Désorcy, coordonnateur et réalisateur de la série **Scénario**: «Lancée dans le but de faire jouer de nouveaux auteurs à la télévision, la série **Scénario** a connu un tel succès cette année que nous projetons une nouvelle saison, 1977-78, qui promet déjà beaucoup. Je n'aurais jamais cru que les auteurs répondraient si nombreux à notre appel, quand nous avons annoncé le projet de **Scénario.** Pour ma part, j'ai reçu au-delà de 150 personnes venues me voir pour me proposer des sujets. Nous avons joué huit nouveaux auteurs cette année: André Caron, Claire Richard, Jacques Sénécal, et Ronald Prégent et Dominique de Pasquale ensemble; Gilles Archambault, Françoise Chartier, Richard Lorain et Jean Trudelle.

«Pour la prochaine saison, nous avons déjà dix noms sur la liste des nouveaux auteurs de télévision: Raymond Plante, Francine Ruel, Gilbert Larocque, Martin Dufresne, Marie-Claire Blais, François Tassé, Jean-François Garneau, Andrée Thibault et Adèle Lauzon. Il faut ajouter à ces noms ce que nous appelons le groupe des six qui nous ont soumis un texte. Il s'agit de Serge Thériault, Jean-Pierre Plante, Isabelle Doré, Jacqueline Barrette, Jacques Grisé et Claude Meunier.

«On me dira que Raymond Plante et Marie-Claire Blais ont déjà écrit pour la télévision; en un sens oui, Raymond Plante aux émissions d'enfants et une collaboration à *Du tac au tac*, et Marie-Claire Blais aussi, bien sûr, mais le texte qu'elle présente à **Scénario** a été écrit bien avant qu'elle ne soit connue des téléspectateurs et, dans son cas comme dans celui de Plante, c'est un premier texte pour une série dramatique.

«Quel genre de scripts avons-nous pour la prochaine saison? De tout, de quoi satisfaire tous les goûts. De la comédie au drame psychologique en passant par la description des moeurs et les problèmes de l'adolescence. Nous avons d'ailleurs remarqué une chose qui nous a frappés cette année: des auteurs jeunes traitent avec beaucoup de maturité des problèmes de la vieillesse. En fait, tous les sujets les intéressent, de même que toutes les façons d'écrire. D'accord, ils sont conseillés par les réalisateurs qui montent leurs oeuvres. Mais ils ont tous beaucoup d'originalité et ils ne cherchent pas à tomber dans le travers du joual. La plupart recherchent plutôt dans les dialogues, et selon le milieu où ils situent leurs personnages, le langage quotidien, aussi éloigné de la vulgarité que de l'affectation.

«Chose certaine, si on devait faire un bilan de la saison écoulée, il serait extrêmement posi-

Ce reportage photographique retrace les meilleurs moments des sept **Scénarios** *présentés au cours de la saisai 76-77 par huit nouveaux auteurs de télévision.*

1. *Paul Guèvremont et Juliette Pétrie incarnaient les rôles-titres du* **Scénario** *d'André Caron:* **Rose et Henri.**

2. *On retrouve ici Marthe Turgeon et Daniel Tremblay, les deux interprètes principaux du* **Scénario** *de Claire Richard:* **Un jour, ils eurent l'idée de s'acheter une maison à la campagne.**

3. **Le Temps devant... Scénario** *de Gilles Archambault, mettait en vedette Michèle Rossignol, Daniel Gadouas et Yves Massicotte.*

4. **Plus ça change, moins c'est pareil, Scénario** *des deux auteurs Dominique de Pasquale et Ronald Prégent, mettait en vedette Paule Baillargeon et Gilles Renaud.*

5. *Le* **Scénario** *de Jacques Sénécal,* **la Fausse Représentation,** *donnait la vedette à Gaétan Labrèche et Jean Besré.*

6. *Denise Chartier et Gilles Renaud dans* **les Midis de Julie.**

7. *Pascal Rollin et Denis Mercier se sont montrés de grands comédiens tous deux dans le* **Scénario** *de Jean Trudelle:* **Echec et mat.**

8. *Elisabeth LeSieur interprétait un des rôles de premier plan du* **Scénario** *de Richard Lorain:* **les Consolations.** *On la voit ici entourée de Monique Lepage et Andrée Cousineau.*

1.



2.



3.



MERCREDI
27 avril

9h55 **OUVERTURE ET HORAIRE**
10h00 **YOU HOU**
10h15 **VIRGINIE**
Récits, contes, histoires imaginaires illustrés par des dessins animés. Avec André Cailloux, Louise Gamache et Danielle Schneider. Réal.: Raymond Pesant. «Une ourse musicienne».
10h30 **CONSEIL-EXPRESS**
11h00 **LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Les courgettes au gratin, avec Claudette Taillefer. — Le châle, avec Yollande Cardinal.
11h30 **LE COMTE YOSTER A BIEN L'HONNEUR ●**
12h00 **SKIPPY**
«Maggie».
12h30 **LES COQUELUCHES**
Invités: Danielle Oderra et Daniel Lavoie. Réal.: Lise Chayer.
13h30 **TÉLÉJOURNAL**
13h35 **FEMME D'AUJOURD'HUI**
Réal.: Louis-Philippe Beaudoin.
14h30 **LE TEMPS DE VIVRE**
Mme Réjane Peach, responsable du Club de l'Age d'or de La Tuque. M. Hardy, trombone; Mme Bélanger, accordéoniste, et Mme Frédette, pianiste, s'exécutent. Mme Devillers parle de la récupération et du tricotage des tapis. Information: loisirs et camping. Dr Anne Bousquet, vétérinaire, poursuit sa chronique des petits animaux et parle des poissons. Huit membres de l'Age d'or exécutent une danse carrée: la guenille. Le devoir de la semaine et les questions de l'auditoire: comment ajuster son appareil de télé? Animateur: Pierre Paquette. Rech.: Lucie Lépine, Daniel Simard, Monique Lalande et Gilles Proulx. Réal.: Gilles Derome, Jean Letarte et André Simard.
16h00 **BOBINO**
16h30 **LE GRENIER**
Sadhû s'imagine que ses amis ne l'aiment pas. Il s'arrange pour que ceux-ci prouvent leur amour.
17h00 **SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE**
«Baptême de l'air». Spapodapos prête son hydravion à Nick. Molly va procéder à son baptême de l'air en compagnie de ce nouvel Icare.
17h30 **L'HEURE DE POINTE**
«Voyage», avec Normand Cazelais. «Théâtre», avec Pascale Perrault.
18h00 **CE SOIR**
18h30 CE SOIR EN ALBERTA
19h00 **DANIEL BOONE**
«Le Maitre chanteur». Daniel Boone recueille et aide un jeune marin accusé de mutinerie.
20h00 **BASEBALL**
Du Shea Stadium de New York, les Mets reçoivent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Réal.: Michel Quidoz.
En cas de pluie:
20h00 **CINÉ-SOLEIL**
●**La Vache et le prisonnier.** Comédie réalisée par Henri Verneuil, avec Fernandel, René Havard et Inge Schoner. Durant la dernière guerre, un Français, prisonnier en Allemagne, décide de s'évader. Comme il est affecté aux travaux des champs, il obtient de la fermière qu'elle lui donne une vache. Cela lui permet de passer pour un garçon de ferme qui mène sa bête au pré (Fr.-It. 59).
OU
21h00 **La Horde sauvage ou la Reine Maverick.** Western réalisé par J. Kane, avec Barbara Stanwyck, Barry Sullivan et S. Beady. «La Reine Maverick» est une maison de jeu très en vogue, exploitée par une femme à la solde d'un gang de voleurs. Mais l'arrivée d'un aventurier sème le trouble dans le coeur de la propriétaire et la discorde chez les bandits (USA 55).
22h30 **TÉLÉJOURNAL**
22h55 **NOUVELLES DU SPORT**
23h05 **REFLETS D'UN PAYS**
De Carleton. «La Traversée de la baie des Chaleurs». Interviews avec les organisateurs et les rameurs: la traversée: l'entraînement. — «Conrad Meunier, de Chandler, chansonnier aveugle». Devenu aveugle à 12 ans, il se sert aujourd'hui de ses chansons pour exprimer son monde intérieur. — M. Henri Maguire est curé du village de St-Omer, en Gaspésie. Son passe-temps: la radio amateur. Animatrice: Mireille Guité. Réal.: Yvon Chouinard.
24h00 **CINÉMA ●**
Le Rideau cramoisi. Drame réalisé par Alexandre Astruc, avec Anouk Aimée, Jean-Claude Pascal et Jim Gérald. Un sous-lieutenant des hussards, hébergé chez un vieux couple, fait la connaissance de la fille de ses hôtes, en tombe amoureux et après lui avoir fait une cour assidue en fait sa maîtresse. Une nuit, le drame survient... (Fr. 53).

JEUDI
28 avril

9h55 **OUVERTURE ET HORAIRE**
10h00 **LA BOITE À LETTRES**
Avec Robert Gravel, Dorothée Berryman et Francine Ruel. «La Gomme à grimaces et ses gaffes» (le son G).
10h15 **UNE FENÊTRE DANS MA TÊTE**
Spectacle sur l'exploitation des quatre éléments: eau, terre, air et feu, et les trois règnes: animal, végétal et minéral. Texte: Raymond Plante. Avec Pauline Martin et Yvan Ponton. Réal.: Pierre-Jean Cuillerrier. «Feu d'allumette et feu de fête».
10h30 **CONSEIL-EXPRESS**
«Horticulture», avec Paul Pouliot. Bulbes à floraison estivale et endurcissement des petites plantes annuelles et des légumes. — «Tapisserie», avec Jean Grenier. — «Graphoanalyse», avec Marguerite Paquet.
11h00 **LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Une jolie lampe à partir d'un chapeau de paille, avec François Décarie. — Côtelettes d'agneau en cuirasse, avec Rollande Desbois.
11h30 **LES ANIMAUX CHEZ EUX**
«Safari en Ouganda». Par sa flore et sa faune, l'Afrique est un des plus fascinants pays au monde.
12h00 **PRINCE NOIR**
Avec William Lucas, Judi Bowker, Roderick Shaw, Charlotte Mitchell et Alistair John McKenzie. «Evasion».
12h30 **LES COQUELUCHES**
Invitées: Suzanne Stevens, Véronique Béliveau et Nicole Martin. Réal.: Martin Gaudreau.
13h30 **TÉLÉJOURNAL**
13h35 **FEMME D'AUJOURD'HUI**
Réal.: Robert Séguin.
14h30 **CINÉMA ●**
Cet homme est dangereux. Aventures réalisées par Jean Sacha, avec Eddie Constantine, Colette Deréal et Claude Borelli. L'agent secret Lemmy Caution entreprend de déjouer les plans de deux bandes de gangsters décidés à kidnapper une riche héritière américaine (Fr. 53).
16h00 **BOBINO**
16h30 **FANFRELUCHE**
«Pinocchio chez Hansel et Gretel».
17h00 CE SOIR
17h30 CE SOIR EN ALBERTA
18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Les demi-finales (2e). Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
20h30 L'HEURE DE POINTE
«Spectacles», avec Francine Grimaldi. «Activités pour les jeunes», avec Paule Delorme.
21h00 VISAGES
21h30 LES MOHICANS DE PARIS
Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Scénario d'André Cerf: adaptation de Michel Arnaud et André Cerf; dialogues: Jean Ferry; musique: Georges Garvarentz. Réal.: Gilles Grangier. Avec Robert Etcheverry, André Valmy et Guy Kerner. Gibassier réussit à blesser Salvator durant une poursuite. Salvator échappe à la griffe du limier grâce à l'immunité militaire que lui prodigue Herbert. Il est secouru par le commissaire qui le fait soigner chez un de ses amis médecins.
22h00 GRAND PAPA
Téléroman de Janette Bertrand. Avec Jean Lajeunesse, Ronald France, Jean-Louis Millette, Monique Chabot et Jocelyne Goyette. Marcel revient de voyage et s'empresse d'aller voir Véronique. Pourquoi? Réal.: Geneviève Houle.
22h30 **TÉLÉJOURNAL**
22h55 **NOUVELLES DU SPORT**
23h05 **MESDAMES ET MESSIEURS...**

Emission de variétés animée par **René Homier-Roy.** Recherches et coanimatrice: **Marie Perreault.** Réal.: Maurice Dubois.
24h05 **BRIGADE SPÉCIALE**



Série policière réalisée par David Wickes, avec George Sewell, Colette O'Neil et Paul Shelley. «Une affaire à développer». Strand est furieux contre un jeune photographe qui a réussi à prendre sa photo à l'issue d'une conférence secrète. Il est résolu à coincer ce reporter trop curieux qui n'en est pas à ses premières armes.

VENDREDI
29 avril

9h55 **OUVERTURE ET HORAIRE**
10h00 **TAM-TAM**
Les mécanismes de la pensée. Avec Jean-Pierre Chartrand, Louise Laprade, Les Mimes électriques, Claude et Serge Roy. Textes: Les Mimes électriques, Marie-Francine Hébert, Ronald Prégent, Dominique de Pasquale et Louise La Haye. Réal.: Guy Comeau. «Les Motifs cycliques» (dernière de 3).
10h15 **VIRGINIE**
«Une bonne fée».
10h30 **CONSEIL-EXPRESS**
«Services gouvernementaux provinciaux». MM. Claude Garcia et Jules Laliberté parlent des allocations familiales du Québec. La mise en place du programme par le ministère des Affaires sociales et la mise en application par la Régie des rentes du Québec.
11h00 **LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE**
Recette renouvelée de sucre à la crème, avec Claudette Taillefer. — Marcottage aérien, avec Jacques Gagnon.
11h30 **HISTOIRES SANS PAROLES ●**
Extraits de films muets. «Un honnête homme». «La Maison hantée». «Les Sportives». «Un tireur d'élite».
12h00 **POLY EN TUNISIE**
Avec Christophe Grimbert. Un des bandits va chercher le butin; les deux garçons le surveillent et il prend peur. Il fuit à travers le désert.
12h30 **LES COQUELUCHES**
Invitée: Suzanne Janson. Réal.: Renault Gariépy.
13h30 **TÉLÉJOURNAL**
13h35 **FEMME D'AUJOURD'HUI**
Françoise Faucher interviewe Lucien Auger, psychologue, auteur de «Vaincre ses peurs». Chronique «télé-flash». Animatrice: Louise Arcand. Réal.: Yves Dumoulin.
14h30 **CINÉMA**
Comment réussir dans les affaires sans vraiment essayer. Comédie musicale réalisée par David Swift, avec Robert Morse, Michele Lee et Rudy Vallee. Un laveur de vitres se trouve un emploi dans une importante compagnie puis s'arrange pour gravir rapidement les échelons. Il se gagne les faveurs du directeur et profite des faiblesses des administrateurs (USA 67).
16h00 **BOBINO**
16h30 **SOL ET GOBELET**
«Le Noyer du mois».
17h00 **MADAME ET SON FANTÔME**
«Le Coup de filet».
17h30 **L'HEURE DE POINTE**
«Météo-week-end», avec Alcide Ouellet. «Spectacles», avec Reine Malo. «Cinéma», avec Suzanne Lévesque.
18h00 **CE SOIR**
18h30 CE SOIR EN ALBERTA
19h00 PAR 27
19h30 **MARCUS WELBY, M.D.**
«Un défaitiste». Un contrôleur aérien est atteint d'un carcinome du larynx. Il accepte difficilement de se faire soigner.
20h30 **LE 60**
Animateur: André Payette. Reporters: Gil Courtemanche, Gilles Gougeon, Daniel Pinard, Gérard Gravel, Michel Pelland, François Perreault et René Mailhot. Réal.: Robert Dubuc, Rolland Guay, Hélène Saint-Martin, Georges Dufresne, Nicole Aubry, Marc Renaud et Gérald Renaud. Coord.: François Brunet.
21h30 **RUE DES PIGNONS**
Téléroman de Mia Morisset. Avec Claude Préfontaine, Jean Ricard, Nicole Leblanc, Louise Deschâtelets, Claude Michaud, Serge Turgeon, Manon Bernard, Anne-Marie Rocher, Rolland D'Amour, J.-Léo Gagnon et Rolland Bédard. Doudou passe en cour pour son divorce. Fifine aimerait que Mathieu partage les mêmes sentiments qu'elle. Réal.: Yvon Trudel.
22h00 **SCIENCE-RÉALITÉ**
Animateur: Joël Le Bigot. Analyste: Fernand Seguin. Réal.: Fernande Chouinard et Thérèse Patry.
22h30 **TÉLÉJOURNAL**
22h55 **NOUVELLES DU SPORT**
23h05 **CINÉMA**
La Cage. Drame réalisé par Pierre Granier-Deferre, avec Lino Ventura, Ingrid Thulin et William Sabatier. La femme divorcée d'un industriel attire son ex-mari chez elle et le séquestre dans une cage aménagée au sous-sol. Elle tente de savoir pourquoi il l'a quittée (Fr. 75).

flûtiste, et Marion Ross, pianiste. Au programme: extr. de «Interface» (John Weinzweig), «Synchronism for Flute and Electronic Tape» (Mario Daviddofsky), «Eledy and Two Went to Sleep» (Norma Beecroft), «Goathemala» for soprano and flute (Karel Goeyvaerts), «Image de Noël»: «Bergères», extr. de «Trois chants de Noël» (Frank Martin), et «La Flûte enchantée», extr. de «Schéhérazade» (Maurice Ravel). Réal.: John Coulson, Toronto. Mise en ondes à Montréal: Denys Gagnon.

11h30 CINÉ-MAGAZINE
L'actualité cinématographique, vue par André Lafrance, Richard Gay, Ronald Plamondon et animée par André Vigeant. Réal.: Armand Fortin.

12h00 UNIVERS DES SPORTS
«La Coupe du Canada en plongeon». De la piscine Etobicoke, à Toronto. Pays représentés: Etats-Unis, URSS, Suède, Angleterre, Japon, Italie, Brésil et Canada. Commentateur: Claude Quenneville. Analyste: Jean-Pierre Cyr. Réal.: Jacques Viau.

13h30 L'HEURE DES QUILLES
Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles. Animateur: Winston McQuade. Commentateurs: Yvon Blais et Jean Bernard. Réal.: Jacques Viau.

14h30 LA SEMAINE VERTE
Dossier: Entrevue avec Pierre Dansereau, écologiste. Commentateur: Henri-Paul Proulx. — Chronique horticole: le marcottage aérien des plantes d'intérieur, avec Denise Ouellet. — Commentaires sur l'actualité agricole. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: Claire Villemaire, Jean-Guy Landry, Gilles Perron et Denis Faulkner.

15h30 D'HIER A DEMAIN
«Les Petits Inventeurs». Documentaire réalisé par Raymond Garceau, avec Donat Langevin, Marcel Ducharme et J. St-Germain. Les petits inventeurs, aussi appelés patenteux (Can. 75).

16h30 LE MONDE EN LIBERTÉ
«La Préservation de la nature». La participation du gouvernement dans l'ensemencement des cours d'eau et son contrôle de la chasse et de la pêche.

17h00 DECLIC

17h30 TELEJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.

17h45 TELESCOPIE
Animateur: Pierre Olivier. Réal.: Claude-H. Roy.

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Les quarts de finale (7e). Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

20h30 SECOND REGARD
Sous le chêne de Mambré (6e de 7). «Il gravit la montagne...» (Luc IX, 28). La vie d'un jeune prêtre suisse, Gratien Volluz, guide de montagne, alpiniste de renommée mondiale, fondateur des pèlerinages alpins pour jeunes. Il choisit à 27 ans de donner sa vie à Dieu «dans la montagne et avec elle...» Recherche: Léon Nadeau. Réal.: Roger Leclerc.

21h30 15 ANS PLUS TARD
Téléroman de Robert Choquette. Avec Françoise Faucher, Gérard Poirier, Katherine Mousseau, Marcel Gauthier, Louise Rémy et Sébastien Dhavernas. Elise, qui a tout raconté à son mari au sujet de Bruno, désire inviter ce dernier et sa mère chez elle. Qu'en pense Marcel? Réal.: Louis Bédard et André Bousquet.

22h00 A COMMUNIQUER

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h45 SPORTS-DIMANCHE

23h00 POLITIQUE PROVINCIALE
L'Union nationale.

23h10 CINÉ-CLUB ●
Cocorico Monsieur Poulet. Comédie réalisée par Jean Rouch, avec Damoure Zika et Lam Dia. Deux hommes traversent des fleuves dans une très vieille voiture. Ils reviendront à Niamey après avoir surmonté toutes les épreuves (Fr.-Niger 75).

LUNDI 25 avril

9h20 OUVERTURE ET HORAIRE

9h25 SUNRUNNERS
L'apprentissage de l'anglais.

9h45 LES CONTES DE LA RIVE
«Le Magicien» (1re de 2).

10h00 DU SOLEIL À 5 CENTS
«La Samba de la fille sans bas».

10h15 AU JARDIN DE PIERROT

10h30 CONSEIL-EXPRESS
De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. Réal.: Marcel Lamy. Me André Roy et Me Marielle Baribeau parlent de responsabilité civile. Faute, dommage, lien de causalité entre la faute et le dommage et délais.

11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Une mousse aux abricots à la façon de Rollande Desbois. — La technique de la chasse aux papillons, avec Léon Arsenault.

11h30 LA BONNE ÉQUIPE
«Des affaires qui n'en sont pas». Une affaire de fraude fiscale vient d'éclater au grand jour et risque de porter préjudice à la Société Lampe et Cie. Deux de ses directeurs veulent trouver un compromis, mais ils ne frappent pas à la bonne porte.

12h00 CHER ONCLE BILL
«Maudie».

12h30 LES COQUELUCHES
Du Complexe Desjardins. Animateurs: Guy Boucher et Gaston L'Heureux. Dir. mus.: Yvan Landry. Réal.: Michel Gaumont. Coord.: Marcel Brisson. Invité: Raymond Lévesque.

13h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Géralde Lachance.

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
«Etre bien chez soi», avec Madeleine Arbour: la cuisine et le plaisir d'y vivre. — «Un menu sans viande», avec Suzanne Leclerc, spécialiste en art culinaire au ministère de l'Agriculture du Québec. — «La Thérapie du comportement chez l'obèse». Rech.: Catherine Commandeur. Réal.: Jeannette Tardif.

14h30 CINÉMA
Mamaia. Comédie musicale réalisée par Jose Varela, avec Adriana Bogdan, Jean-Pierre Kalfon et Cristea Avram. Une jeune Roumaine quitte son fiancé le jour où elle doit l'épouser, en proie à des doutes sur l'orientation de sa vie. A Mamaïa, elle fait la connaissance d'un groupe de jeunes chanteurs français. Elle les accompagne et s'attache à leur chauffeur, jeune homme bourru et taciturne (Fr. 67).

16h00 BOBINO
Avec Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Real.: Thérèse Dubhé.

16h30 ALEXANDRE ET LE ROI
«Le Chevalier de la girouette». Soucieux de plaire à tout le monde, le vieux vizir, débordé de travail, court à gauche et à droite comme une girouette.

17h00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
«Le Coyote». Malgré les efforts de l'homme pour la chasser jusqu'à l'extinction, cette bête rusée continue d'étendre son rayon d'action.

17h30 L'HEURE DE POINTE
Du Complexe Desjardins, magazine animé par Michel Desrochers Direction musicale (en alternance): Pierre Leduc et Yves Lapierre. Réal.: Normand Mathon et Louis Arpin. Coord.: Jacques Demers. «Arts visuels», avec Jean-Claude Leblond. «Livres».

18h00 CE SOIR
Magazine d'information. Animateur: Bernard Derome. Reporters: Guy Lamarche, Gabi Drouin, Pierre Devroede, Lise Garneau, Guy Parent et Raymonde Provencher. Real: Normand Gagné, Pauline Payette, Hélène Robert, Jean Savard, Jean-Maurice Laporte et Jacques Brosseau. Coord.: Lyse Distexhe.

18h30 CE SOIR EN ALBERTA

19h00 LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Avec Olivette Thibault, Yvon Dufour, Guy L'Ecuyer et Marjolaine Hébert. «L'Ancien Flirt de Ginette». Selon l'horoscope, Lucien doit affronter les pires surprises au cours de la journée. Ginette lui annonce la venue de son ancien prétendant. Réal.: Claude Désorcy.

19h30 CINÉASTES DE LA FAUNE
«Les Mortes Saisons». Les oiseaux aux époques de la migration, observés par les ornithologues-photographes Don Gibson et Peter Ward.

20h00 Y A PAS DE PROBLÈME
Téléroman de Réginald Boisvert, mettant en vedette Lionel Villeneuve, Marc Legault, Louis de Santis, Alpha Boucher, Roger Lebel, Brigitte Purkhardt, Janine Sutto, Louis Poirier, Anne Létourneau, Réal Béland, Roger Guertin et Jean-Pierre Masson. Hervé, Charlie et les autres routiers achètent un camion afin de faire le commerce des oranges. Réal.: René Verne.

20h30 AVEC LE TEMPS
Téléroman écrit et interprété par Louise Matteau et Normand Gélinas, avec Marthe Nadeau, Louise Dufresne, Véronique Le Flaguais, Denise Morelle, Carole Chatel, Marc Messier, Maruska Stankova et Vincent Bilodeau. Danielle ne rentre pas au centre et ne téléphone même pas pour avertir de son absence. Que se passe-t-il? (1re de 2). Réal.: Jean Picard.

21h00 TÉLÉ-SÉLECTION
Columbo: Au-delà de la folie. Drame réalisé par Alf Kjellin, avec Peter Falk, José Ferrer, Robert Walker et Lee H. Montgomery. Un cybernéticien apprend que son fils n'est qu'un vulgaire escroc dans le domaine scientifique. Pour sauver sa réputation, il s'ingénie à faire disparaître toute trace du forfait de son fils (USA).

22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Normand Harvey.

22h55 NOUVELLES DU SPORT

23h05 AUX FRONTIÈRES DU POSSIBLE
Avec Pierre Vaneck, Elga Anderson, Roger Rudel et Jean-François Rémi. «Les Hommes volants». Un OVNI met le feu à une grange et provoque la mort d'un paysan. Le président du BIPS relie cet incident à un savant finlandais préoccupé à mettre au point le prototype d'un véhicule auto-propulseur.

24h05 CINÉMA
Les Clowns. Film réalisé et interprété par Federico Fellini, avec Pierre Etaix et Annie Fratellini. Le cirque est un monde merveilleux et Fellini jette sur ce mythe de l'enfance un oeil tendre propre à émouvoir les plus desabusés (It. 70).

MARDI 26 avril

9h55 OUVERTURE ET HORAIRE

10h00 YOU HOU
Avec Thérèse Petit, André Cartier et Pierre Curzi. Textes: Jacqueline Barrette, Vanessa Solioz, Marie-Francine Hébert, Dominique de Pasquale, Ronald Prégent et Thérèse Petit. Réal.: Guy Comeau. «Le Nez» (1re de 2).

10h15 MINUTE MOUMOUTE!
«Panoplie»: «La Machine à montrer les animaux». «Le Sofa». «Une Moumoute en maillot de bain» (chanson). «Le Chant du coq». «Le Singe». «Babiole». «Bulles de tulle». «Le Vieux-Montréal».

10h30 CONSEIL-EXPRESS
La mode masculine, avec Jacline Gibert. Ensemble safari, gilet avec pantalon, veste de cuir, pantalon orange, ensemble pour le golf et robe de chambre.

11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Les champignons, avec Clémence. — La technique de la mayonnaise, avec Monique Chevrier.

11h30 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL
Veit réussit à racheter l'article incriminant et Patricia retrouve son bracelet. Tout ne va pas pour le mieux dans le ménage des Gregor.

12h00 FRANCIS AUX PARADIS PERDUS

12h30 LES COQUELUCHES
La Coqueluche du mois: Jacques Normand. Réal.: Jean-Paul Leclerc.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Les principes de base de la communication, enseignés aux enfants. L'enfant dit «normal» y apprend à projeter et à articuler; l'enfant exceptionnel et autistique. Première méthode: l'art dramatique, avec Raphael Albani, comédien, et Aurore Corbeil, éducatrice. Deuxième méthode: la musique, avec Suzanne Pinel. Rech. et entrevues: Françoise Girard. Animatrice: Rachel Verdon. Réal.: Kristina von Hlatky, Ottawa.

14h30 CINÉMA
Les Rebelles du Missouri. Western réalisé par Gordon Douglas, avec Wendell Corey, MacDonald Carey et Ward Bond. Pendant la guerre de Sécession, des frères ont dirigé une guérilla contre les troupes nordistes. Une fois la paix signée, ils sollicitent leur amnistie, mais le major, dont le frère a été tué par l'un d'eux, refuse d'accéder à leur demande et met l'armée à leurs trousses (USA 50).

16h00 BOBINO

16h30 NIC ET PIC
«Enigme en Gaspésie». Les oiseaux semblent déserter l'île Bonaventure. Nic et Pic sont déterminés à éclaircir cette énigme.

17h00 CE SOIR

17h30 CE SOIR EN ALBERTA

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Les demi-finales (1re). Commentateurs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

20h30 L'HEURE DE POINTE
«Disques», avec Benoit L'Herbier. «Restaurants», avec Diane Tassé.

21h00 NANNY
«Le Héros du dimanche». Le professeur soulève l'admiration de ses enfants lors d'une partie de football. Saura-t-il répéter son

21h30 LE MONDE DE DISNEY
«Les Trois Vies de Thomasina» (1re de 2). L'histoire de la chatte Thomasina et de sa jeune maîtresse qui reste inconsolable de sa disparition. Avec Patrick McGoohan, Karen Dotrice, Susan Hamphire et Matthew Garber.

22h30 TELEJOURNAL

22h55 NOUVELLES DU SPORT

23h05 RENCONTRES
Invité: le docteur Jean Hamburger, membre de l'Académie des sciences et de médecine de Paris. Ce savant s'attache à démontrer que chaque être vivant est un individu différent de tous les autres. L'existence de l'âme individuelle. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

23h35 PROPOS ET CONFIDENCES
Jean-Louis Gagnon se raconte (dernière de 4). «Un journaliste et la langue». Réal.: Jean Faucher.

24h05 CINÉMA
Une certaine rencontre. Comédie réalisée par Robert Mulligan, avec Nathalie Wood, Steve McQueen et Herschel Bernardi. Un musicien apprend qu'une jeune vendeuse qu'elle attend un enfant de lui. Elle lui demande de l'aider à se faire avorter (USA 63).


4. 5. 6. 7. 8.

tif. La réponse des auteurs a été formidable; disons, en gros, 40 hommes et 30 femmes de moins de 30 ans; 30 hommes et 20 femmes entre 30 et 50; 4 hommes et 8 femmes de plus de 50 ans. De ce nombre, une quinzaine seulement avaient soit déjà été publiés soit joués à la scène ou à la radio. Quant à la réponse du public, elle a été aussi très encourageante, enthousiaste même. En effet, le vendredi soir à 21 h 30, on ne s'attend pas d'ordinaire à réunir des milliers de téléspectateurs devant le petit écran. Eh bien, la cote d'écoute a dépassé nos espérances les plus optimistes: 857,000, un chiffre jamais atteint à cette heure et ce jour-là.

«L'expérience a été si emballante pour les auteurs et pour les réalisateurs que c'est avec enthousiasme que nous plongeons dans la prochaine saison. Dès septembre, nous aurons enregistré cinq émissions, soit une vingtaine d'heures d'écoute car nous avons des **Scénarios** d'un épisode, d'autres de quatre ou de deux, comme vous savez. Ce qui nous stimule dans cette merveilleuse expérience, c'est qu'elle nous ouvre des portes sur l'avenir. Face à tant de talent et d'enthousiasme, la relève nous paraît assurée. Nous avons des auteurs pour la télévision et nous pouvons envisager avec eux un travail de longue haleine. La série répond à un besoin; elle arrive au bon moment et ça, c'est très important. Non seulement pour le public et pour les nouveaux auteurs, mais également pour nos réalisateurs. L'idée d'aller chercher pour **Scénario** des réalisateurs venant de tous les secteurs s'est révélée excellente. L'équipe de cette année: Jean-Yves Laforce, Jean Gaumont, James Dormeyer, Gilles Senécal, Guy Hoffmann et Jac Segard est enchantée de l'expérience. Pour eux, c'est sortir du cloisonnement, de la routine, se débarrasser de tous les préjugés de métier que de réaliser une série comme **Scénario.** Parce qu'il faut signaler une chose: c'est que nos réalisateurs ont relevé un défi. Ils se sont affranchis de ce qu'on appelle dans le jargon du métier «la télévision locative», c'est-à-dire la télé en studio avec trois pans de mur comme décors. Ils sont sortis de la maison, caméra portative en bandoulière et ils ont filmé en extérieurs, ce qui leur plaît énormément et ce qui donne en même temps une autre dimension au genre dramatique à la télévision.

«La saison prochaine, nous travaillerons avec une équipe composée de Raymonde Boucher, Pierre-Jean Cuillerrier, Renault Gariépy, Jac Segard, James Dormeyer, Gilles Senécal, Jean-Yves Laforce et quelques autres.»

Propos de Claude Désorcy recueillis par Fernand Côté

Culture et information

Rencontres
mardi 26, 23 h 05

Jean Hamburger: médecine moderne et connaissance de l'homme

Membre de l'Académie des sciences et de médecine de Paris, Jean Hamburger sera l'invité de **Rencontres**, le mardi 26 avril à 23 h 05, à la télévision de Radio-Canada. Il a choisi comme sujet: *Médecine moderne et connaissance de l'homme*.

Considéré à travers le monde comme un grand spécialiste des greffes du rein et comme un remarquable biologiste, cet éminent savant, qui ne cesse de réfléchir sur sa pratique médicale, s'attache surtout à bien démontrer que les découvertes récentes prouvent que chaque être vivant, y compris les microbes, est un individu différent de tous les autres. Cela le mène au problème de l'existence de l'âme individuelle. Récemment, il faisait part de ses réflexions dans un livre intitulé: *la Puissance et la fragilité*, puis, dans un second ouvrage: *l'Homme et les hommes*.

Au cours de l'interview accordée à Marcel Brisebois, Jean Hamburger dit notamment que la greffe du rein est devenue aujourd'hui un traitement, puisque déjà des dizaines de milliers de personnes dans le monde vivent à l'aide d'un rein artificiel. Il déplore le fait que ce nombre est minime, quand on sait que quelque 400,000 personnes meurent chaque année des suites de maladies rénales, et aussi que tous les pays n'ont pas les moyens financiers de se payer cette médecine de pointe. Plus loin, il ajoute: «La greffe du rein n'apporte pas seulement la guérison, mais aussi un bouleversement de nos connaissances sur l'homme. On effectue ces greffes à cause d'une maladie donnée: la néphrite. Grâce aux recherches effectuées sur les greffes du rein, on arrivera bientôt à prévenir et à guérir cette maladie, sans avoir recours aux greffes.»

Plus tard, parlant de maladie et de malade, il commentera ainsi: «Il ne faut pas traiter seulement la maladie mais le malade. Un médicament donné ne se donne pas de la même façon à deux malades. Et nous avons toute une technologie pour savoir comment réagira le malade et pour tester à l'avance, par exemple, la quantité de médicaments qu'il faut donner... Ce qu'il y a de nouveau, c'est que nous savons pourquoi. L'individualité est extraordinaire chez l'homme et chez toutes les espèces animales, y compris les microbes. Il y a même des mécanismes pour empêcher que les êtres soient semblables. C'est ce qui empêche que l'espèce disparaisse...»

Animateur: Marcel Brisebois; réalisateur: Raymond Beaugrand-Champagne.

J. D.

Jean Hamburger



Marcel Brisebois



Terre et moissons
jeudi 28, 21 h 30

Le riz et le blé, nourritures de base de l'humanité

Tout au loin dans le passé, à l'aube de l'humanité, les premiers êtres pensants, pour se nourrir, n'avaient de recours que la cueillette, la chasse et la pêche... A l'échelle de l'histoire, les techniques alimentaires sont toutes récentes puisqu'elles remontent à peine à 12,000 ans. Nous avons néanmoins des preuves qu'en Iraq, on savait déjà cultiver le blé 6750 ans avant Jésus-Christ.

C'est justement de cette céréale, qui constitue avec le riz la nourriture de base de l'humanité, qu'il sera question à **Terre et moissons**, le jeudi 28 avril à 21 h 30.

Il faut d'abord savoir que notre blé, actuellement si nourrissant et profitable, l'est devenu au cours des temps grâce à une mutation génétique naturelle de cette céréale causée par une hybridation accidentelle...

On nous apprendra donc que l'URSS, les Etats-Unis, la Chine, l'Inde, le Canada, la France et l'Australie sont, dans l'ordre, les principaux producteurs de blé. Dans les pays occidentaux, on produit 50% plus de blé que de riz tandis qu'en Asie on consacre 125 millions d'hectares au riz contre 25 millions d'hectares seulement au blé.

L'Asie, qui s'est pour ainsi dire bâtie autour de ses rizières jamais fertilisées autrement que par les érosions, en a fait sa première source alimentaire. Le Japon, par exemple, réussit à alimenter sa nombreuse population comprimée dans quelques îles, grâce à cette plante unique. Les Japonais, par des prodiges d'ingéniosité, ont réussi à adapter cette plante tropicale aux zones froides de leur pays.

Il existe au moins une vingtaine d'espèces de riz dont les deux tiers sont cultivées en Chine, en Inde et en Indonésie.

Même si le riz est la deuxième culture importante dans le monde, son commerce international est relativement peu important en comparaison du blé. Il est surtout consommé par les pays producteurs. Par contre, le blé est l'aliment de base des contrées qui ont déjà des revenus assez élevés. Et si ceux-ci s'élèvent davantage, on passe à la consommation de la viande...

Il est des pays, toutefois, très mal nantis comme l'Indonésie, dont une bonne partie de la population doit se contenter, pour vivre, de mil ou de racines.

Le blé de l'Occident et le riz de l'Orient, qui constituent 40% de l'alimentation humaine, recouvrent le quart des terres cultivées du globe. Dans le passé, ces deux céréales d'une haute valeur nutritive et facilement entreposables ont permis l'édification de grandes civilisations. «Aujourd'hui et plus encore demain, c'est sur le blé et le riz que l'homme compte pour se libérer de l'esclavage de la faim.»

Texte et commentaires: Gustave Larocque. Caméraman: Uwe Koneman. Narrateur: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry.

Au moment de mettre sous presse, nous apprenons que le temps d'antenne prévu pour cette émission sera consacré aux demi-finales de hockey. Cette émission passera le samedi 30 avril à 22 heures.

Gustave Larocque



SAMEDI
23 avril

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
«La Sécheresse».

9h30 WICKIE
«Aventure au Danemark». Les hommes de Flake reviennent de Grèce pour trouver leur village dévasté. Leurs familles ont été enlevées par les Danois.

10h00 MISHA LA BOULE
«Misha au zoo».

10h30 JOHN, L'INTRÉPIDE
John et Susan sont prisonniers dans la grotte. Susan trouve une issue et court chercher du secours.

11h00 LES ENFANTS DU 47A
«Le Vandale». Stimulé par les exhortations de son institutrice, Georges développe un intérêt soudain pour les plantes.

11h30 ES-TU D'ACCORD?
Musique et bricolage, avec Pierrette Boucher, Claude Lafortune et Herbert Ruff.

12h00 LES HÉROS DU SAMEDI
De l'aréna de Vaudreuil. «Championnat provincial de ringuettes». Animateur: Claude Quenneville. Analyste: Johanne Choquette. Réal.: André Latour.

13h00 SPORTHÈQUE
Compétitions olympiques. «Volleyball» (6e de 8). Chez les hommes. Commentateur: Jean Pagé. Analyste: Jacques Samson. Réal.: Jacques Primeau.

14h00 FEMME D'AUJOURD'HUI
«Chez les Decelles». Anne-Marie et Yves sont peintres. Françoise Faucher les rencontre à Sorel, où ils viennent d'acheter une terre. Réal.: Georges Francon.

15h00 TECHNO-FLASH
Lecteur: Pierre Perreault.

15h30 CINÉ-JEUNESSE
Barbara, la belle à la longue natte. Conte réalisé par Alexandre Roou, avec M. Pougovkine, G. Millar et A. Koubatsky. Convaincu que tout dans son royaume est inventorié, un petit tsar promet au génie des eaux de lui accorder la moindre chose qui ne serait pas inscrite à l'inventaire. Il ignore que la tsarine vient de lui donner un fils...
Play Bach. Film d'animation réalisé par Jean Faintout (Fr.).

17h00 BAGATELLE
Dessins animés. «Grangallo et Petitro»; «Jappy Toutou et la théorie de la relativité» et «El Kabong dans la grande ville». «L'Agent Sans-secret». «L'Idole». «La Fourmi atomique»; «Malléchés». «Cristalline et son chien»; «Le Chien à pois». «Pouf et Riqui»; «Un voleur en ville» et «Le Lutin coquin». «Le Croquis magique»; «Aéronautique». «Bugs Bunny».

18h00 GENIES EN HERBE
Les demi-finales entre l'école Jeanne-Mance et le collège Notre-Dame. Animateur: Marc Fillion. Juge: Claire Bissonnette. Réal.: Louise Collette. Coord.: Olivier Caron.

18h30 TÉLÉJOURNAL

18h35 PARTOUT
Présentateur Gaétan Lemay. Réal.: Pierre-Marcel Claude.

19h00 COSMOS 1999
En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Barry Morse.

20h00 LES GRANDS FILMS
La Valise. Comédie réalisée par Georges Lautner, avec Michel Constantin, Mireille Darc et Jean-Pierre Marielle. Un agent français tombe amoureux d'une jeune femme dont un agent israélien est épris et veut l'emmener en France. L'avion dans lequel a pris place le couple est détourné par un commando arabe et forcé d'atterrir dans le désert.
(Si non diffusé le jeudi 21 avril).

22h00 TERRE ET MOISSONS
L'évolution de l'agriculture dans les pays en voie de développement. 2e: «Les Famines». L'histoire des grandes famines, du début de l'humanité à nos jours. Commentateur: Gustave Larocque. Narrateur: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry.
(Si non diffusé le jeudi 21 avril).

OU

20h00 CINÉMA
Alfred le Grand, vainqueur des Vikings. Drame réalisé par Clive Donner, avec David Hemmings, Michael York, Prunella Ransome et Colin Blakely. En l'an 871, le prince Alfred, du royaume de Wessex, renonce à la vie monastique afin de prendre la tête d'une armée de paysans et repousser les envahisseurs danois (Brit. 69).

22h00 À COMMUNIQUER

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h45 NOUVELLES DU SPORT

23h00 LA POLITIQUE FÉDÉRALE
Le Parti conservateur.

23h10 CINÉMA
Roméo et Juliette. Ballet réalisé par Paul Czinner, avec Margot Fonteyn, Rudolf Nureyev, David Blair et Julia Farron. Musique de Prokofiev. A Verone, au XIIe siècle, le fils des Montaigu, Roméo, aime la fille des Capulet, Juliette. Mais les familles sont ennemies (Brit. 66).

DIMANCHE
24 avril

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 WOODY LE PIC

9h30 MON AMI GUIGNOL
Théâtre de marionnettes. «Turquerie». Le seigneur de Beausoleil accueille dans son château le fils du Grand Turc et sa suite.

9h45 LA BIBLE EN PAPIER
Des scènes de l'Ancien Testament. Textes: Henriette Major. Créateur: Claude Lafortune. Narrateur: Gilles Dupuis. Musique: Mario Bruneau. Recherches: Jean-Guy Dubuc. Réal.: Gérard Chapdelaine. Voix de Marie-Danielle Parent et Edgar Fruitier. «Daniel et les rois étrangers».

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De la paroisse Ste-Anne à Edmonton, Alberta. Célébrant: le père André Mercure, o.m.i. Animateur: Claude Julien. Réal.: Michèle Grégoret, Alberta.

11h00 SON ET IMAGES
Le Lyric Arts Trio: Mary Morrison, soprano; Robert Aitken,

AGRICULTURE ET INDUSTRIE

L'épandage du fumier et la pollution de l'eau

La pollution des eaux de surface et des nappes souterraines est un des plus grands dangers inhérents à l'épandage du fumier.

En effet, certains micro-organismes présents dans le fumier peuvent être pathogènes; leur présence dans l'eau de consommation peut donc gravement mettre en danger la santé des hommes et des animaux.

Ces micro-organismes, provenant de déjections d'animaux, contaminent les eaux de surface, par ruissellement ou par l'entremise des réseaux de drainage, et dans le cas des nappes d'eau souterraines des sols à égouttement excessivement facile: par infiltration et percolation. Certaines maladies infectieuses peuvent ainsi être transmises.

En outre, si le lisier est pulvérisé, les micro-organismes peuvent être transportés par le vent à des centaines de pieds. Les travailleurs agricoles peuvent contracter des maladies infectieuses en entrant imprudemment en contact avec les excrétions et les sécrétions des animaux malades.

"Il convient de prendre des précautions et de ne pas déroger à certaines règles fondamentales au moment de l'épandage du fumier," de souligner M. N.K. Patni de l'Institut de recherches zootechniques d'Agriculture Canada.

Voici quelques conseils utiles: — toujours épandre le fumier loin des cours d'eau et des réservoirs et éviter les épandages excessifs sur une surface limitée; — épandre le fumier par temps sec ou lorsqu'aucune précipitation abondante n'est prévue; — enfouir le fumier dans le sol le plus tôt possible après l'épandage, ce qui aide également à réduire les dégagements d'odeurs et les pertes d'azote dans l'atmosphère; — épandre le fumier en terrain plat. Si on ne peut éviter l'épandage en pente, il faut enfouir le fumier immédiatement après l'application; — éviter d'épandre le fumier sur des sols gelés ou sur la neige; s'il est impossible de faire autrement, il convient de l'épandre en terrain plat, loin de tout cours d'eau; — éviter d'épandre du fumier sur les pâturages puisque certains micro-organismes pathogènes peuvent survivre longtemps sur l'herbe et dans le sol au niveau des racines et être ensuite ingérés par les animaux.

Le stockage du lisier permet de réduire le nombre de bactéries. Le lisier stocké pendant de longues périodes sans être perturbé devrait contenir moins d'éléments pathogènes. Les agriculteurs qui ont plus d'une fosse à lisier ont avantage à n'en remplir qu'une à la fois et à ne pas perturber la "digestion" bactérienne le plus longtemps possible avant l'épandage.

Ces conseils sont le fruit de recherches menées conjointement par les ministères de l'Agriculture et de l'Environnement.

GRANDES CULTURES

La somme totale des recettes des cultivateurs provenant de la vente des produits des grandes cultures, des avances monétaires sur les grains entreposés dans les fermes de l'Ouest et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé ont atteint $832 millions en janvier dernier. Elle avait été de $1,332 millions au cours de la période correspondante de 1976.

Les présentes estimations constituent 69 pour cent du total des recettes monétaires des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole.

Le prix moyen payé aux agriculteurs pour le lin, le colza et le soya pendant le mois de janvier 1977 a augmenté par rapport à janvier 1976. Par contre, le prix moyen du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, du maïs et des pommes de terre était inférieur. Il s'est vendu moins de blé et d'orge en janvier dernier comparativement à janvier 1976.

COOP - INFORMATION

La participation, expression de la coopération

par Gilles Châtillon

Le problème de la participation dans l'entreprise coopérative n'est pas négligeable. A partir du moment où l'on caractérise la coopérative par le lien entre le propriétaire-usager, à partir du moment où le secrétaire manifeste les orientations et pratiques des contrôles, on doit surveiller attentivement tout ce qui peut motiver ou entourer la participation des personnes.

D'autre part, si l'on tient compte des objectifs individuels du personnel employé par l'organisation et de la réalisation des objectifs de l'entreprise, on doit bien savoir que la participation nécessaire de ceux-ci a ses dynamismes et ses raisons qu'il importe de connaître.

Cependant, il faut d'abord détruire les mythes entretenus autour du phénomène de la participation et dénoncer les rituels auxquels ce phénomène aboutit parfois.

Délimitons d'abord la réalité de trois notions voisines mais différentes les unes des autres: la consultation, la concertation et la participation.

La CONSULTATION est l'action de demander ou de donner un conseil à une autre personne. Il existe une indépendance complète entre le consultant et le consulté; en effet, le consultant peut agir selon ou à l'encontre de ce conseil;

Lorsqu'il y a CONCERTATION entre individus, ceux-ci s'engagent à se comporter de la façon dont ils ont convenu lors de leur entente. Elle implique une action séparée, mais en accord réciproque.

La PARTICIPATION à une décision ou à une entreprise exige de la part des participants que chacun contribue à sa façon propre en vue d'atteindre l'objectif commun recherché. La participation implique un pouvoir réel sur les prises de décision et la fixation des objectifs et non pas seulement un pouvoir consultatif. Enfin, si la participation inclut une contribution de chacune des parties, elle exige une reconnaissance sous forme tangible ou morale dont chacune des parties devra s'acquitter envers l'autre ou les autres.

La COGESTION - la gérance assumée par la direction et le personnel - et l'AUTOGESTION - la direction assurée par les employés de l'entreprise - sont des modèles de participation plus développés. Ils ne sont pas pour l'instant l'objet de notre étude.

MYTHES ET RITUELS

Des grands prêtres ont largement contribué à faire que "participation" soit un des mots qui sont aujourd'hui obstacles à la communication. Trop de dirigeants et de dirigés ont été échaudés. Le terme est galvaudé. Ce mot éveille chez certains des sentiments puissants, des réactions plus émotives que rationnelles. Nous portons vite des jugements de valeur à en parler comme d'un mythe ou comme d'une panacée.

Dans l'entreprise surtout coopérative, la participation est devenue un mode ou une manière de dire. C'est le cri de ralliement que les dirigeants ne manquent pas de lancer, à l'occasion des événements spéciaux comme les inaugurations, les anniversaires... et les moments de crise.

Cette vogue trouve aussi un écho puissant chez des théoriciens prestigieux du management qui se sont faits les défenseurs de la gestion de groupe, du leadership démocratique. Des textes exhausifs ne font que mystifier davantage une réalité que l'on parvient à peine à identifier dans l'action.

Evidemment, les parties ne sont pas dupes longtemps. L'expérience démontre qu'un rituel de participation est plus destructif qu'une absence de participation.

Cenpendant, des hommes généreux qui, attirés par la noblesse de cet idéal, ont tenté de le mettre en pratique, commencent à donner des signes d'impatience. Pour tenter de démêler tous ces espoirs, illusions ou déceptions, il nous faut approfondir les raisons essentielles qui font que les personnes ainsi que les entreprises désirent participer.

UNE RENCONTRE D'INTÉRÊTS

Quand on parle d'hommes et d'organisation, deux sources d'intérêt, de motivation se rencontrent, se heurtent et se composent si la participation existe: les objectifs de l'entreprise et les besoins de l'individu.

Les fins de l'entreprise: Le profit est la condition de survie et de croissance de l'entreprise. Il répond à la nécessité pour la firme de se consacrer à la recherche et de réaliser son autofinancement. Mais la croissance ne peut être un but en elle-même à moins d'être un phénomène cancéreux auquel il faudrait appliquer une thérapie au plus vite. La croissance doit déboucher sur un but plus global qui ne peut être que le développement de l'homme et de l'humanité. N'est-ce pas là la raison d'être de la coopération? — En effet, la finalité de toute entreprise est de créer des richesses, de développer les hommes au travail et d'engendrer du progrès; — or l'entreprise, qui est un phénomène social, ne peut être qu'un moyen d'épanouissement humain; — ainsi, la croissance de l'entreprise est liée au développement de l'homme.

Les besoins de l'individu. L'entreprise coopérative, de par son double caractère d'association de personnes et d'organisation économique, rassemble quatre populations de personnes dont les motivations, les intérêts et les comportements cherchent à se coordonner dans l'enjeu collectif. L'ensemble des SOCIETAIRES cherchent à satisfaire leurs besoins de consommateurs par la réalisation de transactions régulières avec leur entreprise. Pour ces membres, la participation s'exprime d'abord et surtout par des opérations d'approvisionnement, de distribution, de création d'emplois ou de rentabilité sur l'épargne, etc. La participation s'exprime aussi par l'activité de l'assemblée générale pour le choix des grandes orientations.

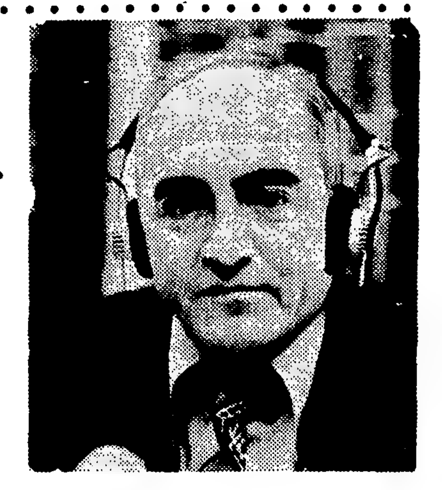
Le groupe des ADMINISTRATEURS ELUS par les sociétaires représente les intérêts de ces derniers au sein d'un conseil d'administration. L'équipe des MANAGERS NOMMES (cadres ou bureau de direction) veillent à la gérance de l'entreprise et forment une technostructure dans laquelle les individus fonctionnent avec des intérêts personnels qui doivent trouver leurs liens avec les fins de l'entreprise. Enfin, les EMPLOYES SALARIES constituent une population au service des sociétaires, mais à la condition que ces travailleurs trouvent dans la réalisation de leurs tâches des motifs personnels qui donnent un sens à leur participation.

ON VOTE AVEC SES PIEDS

Puisque la coopérative existe d'abord pour répondre à des besoins de consommateurs qui cher-

(suite page 21)

SPORTEZ - VOUS BIEN



par Benoit Pariseau

HOCKEY

Les CANADIENS de MONTREAL sont facilement passés à la série demi-finale de la ligue nationale pour l'obtention de la Coupe Stanley. Le Bleu-Blanc-Rouge a facilement éliminé l'équipe des BLUES de ST-LOUIS en quatre matchs consécutifs. Les hommes de SCOTTY BOWMAN ont donc porté à 10 victoires consécutives les matchs d'après saison.

Par ailleurs, les MAPLE LEAFS de TORONTO, après avoir remporté leurs deux premiers matchs de la série contre les FLYERS de PHILADELPHIE, au Spectrum, se sont inclinés deux fois de suite à domicile. La série retourne maintenant à Philadelphie et tout laisse prévoir que les Flyers sortiront vainqueurs.

Dans l'autre série, les ISLANDERS de NEW YORK n'ont surpris personne en battant les SABRES de BUFFALO, 4 matchs de suite. Et BOSTON a pris une avance de 3 parties à 1 contre les KINGS de LOS ANGELES. Les experts prévoient donc une demi-finale entre les FLYERS de PHILADELPHIE et les BRUINS de BOSTON et les CANADIENS de MONTREAL contre les ISLANDERS. En finale cette année pour l'obtention de la Coupe Stanley... les CANADIENS de MONTREAL contre les BRUINS de BOSTON.

Les OILERS D'EDMONTON de l'Association Mondiale ont causé une certaine surprise en l'emportant 7-2 contre les AEROS de HOUSTON, dimanche dernier en matinée au Colisée d'Edmonton, devant 14,754 partisans. Si les OILERS remportent la victoire mercredi soir au Colisée, il y a de fortes chances qu'ils sortiront vainqueurs de la série demi-finale de l'Ouest. Si tel est le cas, ils devront faire face aux JETS de WINNIPEG. Dans la division est, il n'y a aucun doute que les NORDIQUES de la vieille capitale sortiront vainqueurs. On prévoit donc une série finale entre les NORDIQUES et les JETS.

GOLF

Le plus grand des champions, JACK NICKLAUS, a réussi un dernier parcours de 71, soit une normale. Il a ensuite battu le jeune et talentueux, BRUCE LIETZKE, au troisième trou supplémentaire pour mériter une cinquième victoire dans le tournoi des champions qui se déroulait au club de golf de Lacosta en Californie. LIETZKE a joué lui une dernière tournée de 66, soit 5 sous la normale. Il avait terminé les rondes reglementaires sur un pied d'égalité avec NICKLAUS à moins 7 pour le tournoi. Sur le troisième trou supplémentaire, le 17e du parcours, un normal 5, NICKLAUS a réussi un "birdie" d'une douzaine de pieds tandis que LIETZKE en ratait un de quelques pouces sur une distance de 25 pieds. NICKLAUS a remporté la première bourse de $45,000. LIETZKE a dû se contenter de $26,0000.

Chez les dames, SANDRA PALMER a remporté le tournoi international pour dames de Hilton Head et la première bourse de $12,000. Mme PALMER devient par la même occasion la golfeuse la mieux payée sur le circuit de la L.P.G.A. avec des gains de $49,000 pour la saison.

ENTRE VOUS ET MOI...

Etant donné que les OILERS d'Edmonton se rendront à Houston pour le 5ième match de la série contre les AEROS, votre tout dévoué sera parmi les partisans et les chroniqueurs sportifs qui accompagneront l'équipe locale. Des reportages seront entendus sur les ondes de CHFA vendredi matin au bulletin sportif de 8h.20. Je vous invite à être à l'écoute.

ARTS & SPECTACLES

THÉÂTRE FRANÇAIS D'EDMONTON

"JE VEUX VOIR MIOUSSOV!" de Valentin Kataiev

Le dernier spectacle de la saison au T.F.E., donné cette fois dans une ambiance différente, plus moderne et plus riche, est aussi la meilleure réalisation de l'année. La meilleure au moins en ce qui concerne les besoins et les affinités du public local! Mais la mise en scène de Claire Ifrane et toutes les interprétations sans exception s'y ajoutent pour célébrer une réussite. Une réussite qu'aurait dû figurer au début de la saison parce qu'alors elle aurait pu encourager et inspirer tout le monde...

Il faut dire tout de même que c'est avant tout l'extraordinaire veine humoristique de Kataïev et de son texte qui offre dès le départ la base à cette hilarité irrésistible. On s'amuse et on s'instruit à la fois! Cet auteur russe qui brise avec nonchalance le cadre étroit d'un réalisme socialiste nous propose une abondante galeries de types humains qui se présentent aux spectateurs avec une fougue qui ne laisse personne indifférent. Ce n'est qu'au premier abord une comédie légère! Le texte est plein d'étincelles et il n'épargne même pas ceux qui coupent par la censure toute lancée plus imposante de la contestation. D'ailleurs il ne faut pas oublier qu'en 1967, déjà à soixante-dix ans et écrivain officiellement glorifié, Kataïev ne s'est pas gêné d'appuyer la fameuse lettre de Soljenitsyne contre les interdits sur le plan littéraire et culturel...

Bien que la distribution en général mérite des louanges, il faut souligner qu'Eve Marie et Robert Papen, dans les rôles respectifs de Vera Karpovna et Zaitsev, ont vraiment brillé. C'est justement l'interprétation très élaborée et raffinée de Zaitsev qui met en relief le comique très éloquent des autres personnages et la confusion bien entretenue et approfondie de toutes ces scènes, si pleine de dynamismes et de jeux d'esprit. Normand Bélanger incarne ce bouc émissaire ou ce pivot qui est le fonctionnaire Mioussov avec une extraordinaire conviction. Il est tout de même très important que la satire si discrète mais pourtant transparente de Kataïev s'exprime surtout à travers le portrait de cet homme, qui, en dehors de sa position dans la hiérarchie du régime, n'est plus qu'un pantin. Pour les professeurs dont l'intellectualisme poussé réduit souvent au néant ou au moins à la caricature de l'harmonie conjugale, quelle leçon dans le tableau du couple Doudkine! Au fond, c'est au mariage et une certaine pulvérisation de cette institution dans son pays que Kataïev s'attaque avec la plus grande ferveur...

A la fin de cette saison théâtrale, tous ceux qui se sentent d'attaches par rapport à la francophonie albertaine doivent exprimer leur reconnaissance à Claire Ifrane. C'était sans aucun doute une tâche très dure et ce changement continuel, régulier de directeurs à la tête du Théâtre Français d'Edmonton ne peut que confirmer le fait. Quant à moi, malgré cette chasse coutumière vers tout ce qui s'offre à la critique, je ne peux oublier que nous perdons aussi et surtout avec son départ ou son retour à un autre port d'attache, un metteur en scène distingué, d'une intégrité remarquable...

Myo Kapétanovic


Mario Martin et Eve Marie


Doris Friolet


Hervé Martin et Normand Bélanger

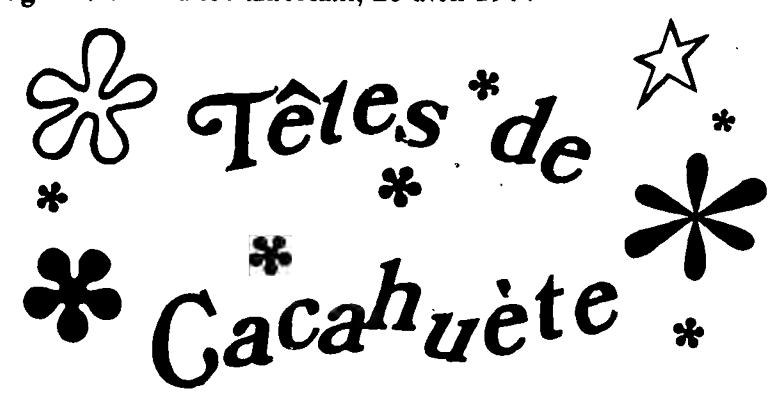

Guy Pariseau


Jean McIntyre

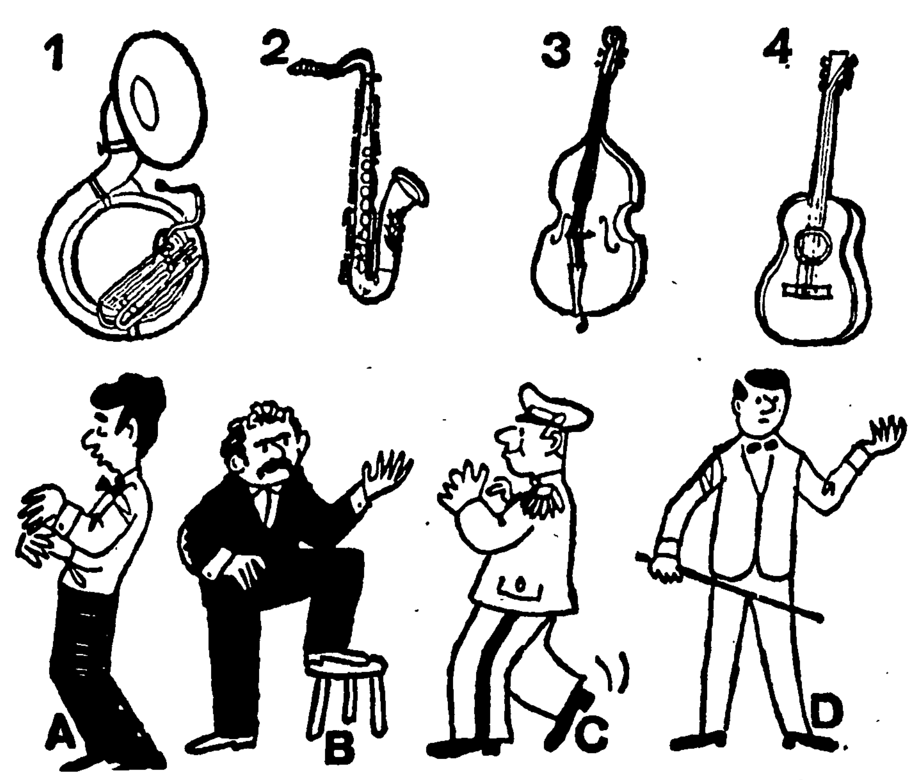

Danièle Petit, Robert Papen et Eve Marie (de gauche à droite)


Normand Bélanger


Madeleine Monod et Hélène Narayana (au centre)



EN AVANT LA MUSIQUE!



Rendez à chaque artiste son instrument. S.O.P.

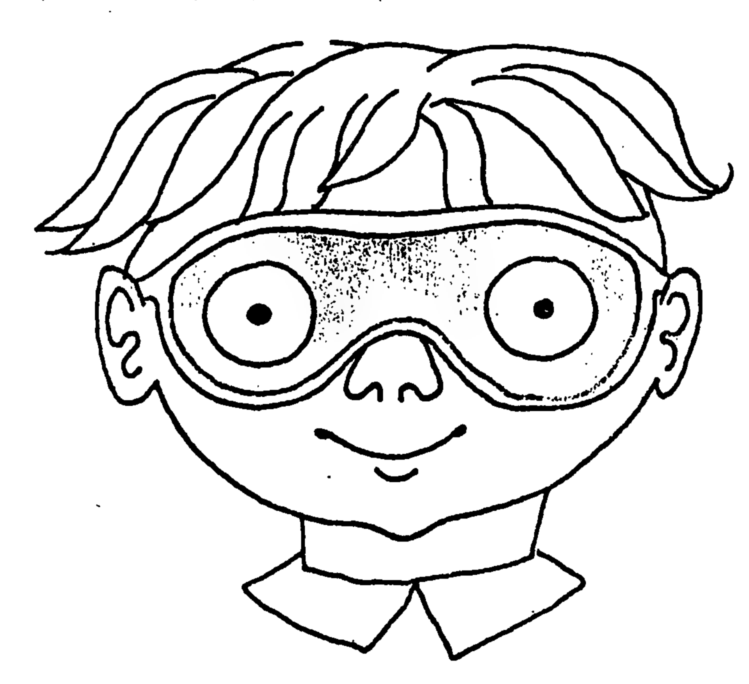
POINT COMMUN?



Ces quatre dessins ont un point commun. Lequel ? S.O.P.

YEUX DE GOO-GOO

On prononce «gou-gou». C'est une recette américaine.



IL ME FAUT:

Ingrédients

1 œuf par convive (deux s'ils ont très faim)

1 tranche de pain par œuf

du beurre mou

sel et poivre

Temps

quelques minutes

Récipients et ustensiles

une grande poêle à frire, ordinaire ou électrique

un emporte-pièce (c'est une rondelle pour découper les biscuits; un petit verre fera aussi bien l'affaire).

1. Je beurre chaque tranche de pain d'un côté.
2. Avec l'emporte-pièce (ou le petit verre et un couteau pointu), j'enlève une rondelle au centre de chaque tranche.
3. Je fais fondre le beurre dans la poêle jusqu'à ce qu'il soit doré.
4. J'y dépose le pain, côté beurre sur le dessus. (Je fais aussi dorer les rondelles du centre.)
5. Dans chaque trou, je casse un œuf (sans le briser, si possible).
6. J'assaisonne.
7. Je laisse cuire jusqu'à ce que le blanc soit «pris», sur un feu doux.
8. Avec une spatule, je retourne chaque *goo-goo* (et chaque rondelle).
9. Je laisse rôtir encore quelques minutes et je sers.

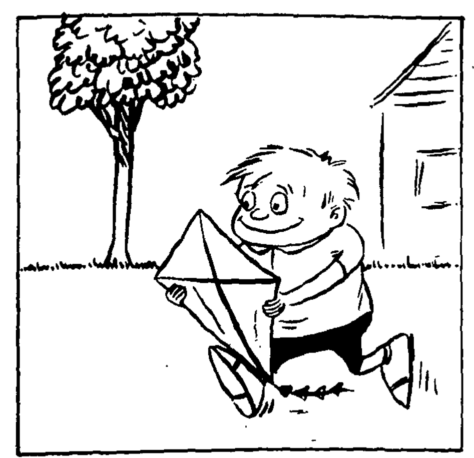
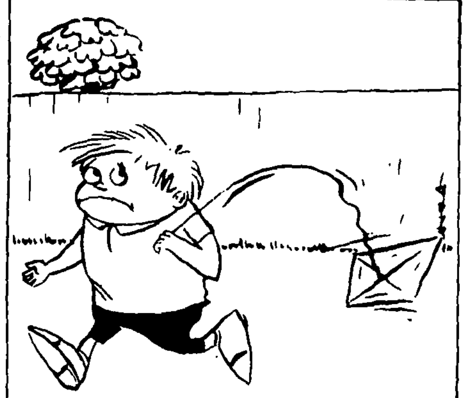
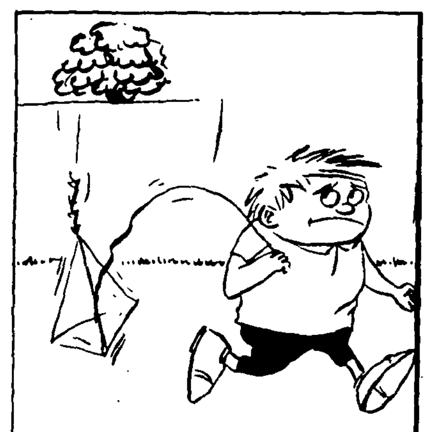
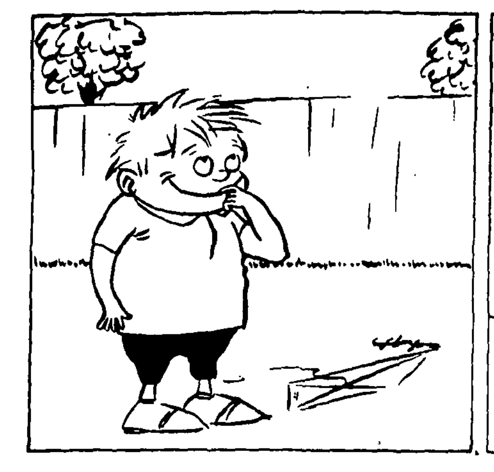
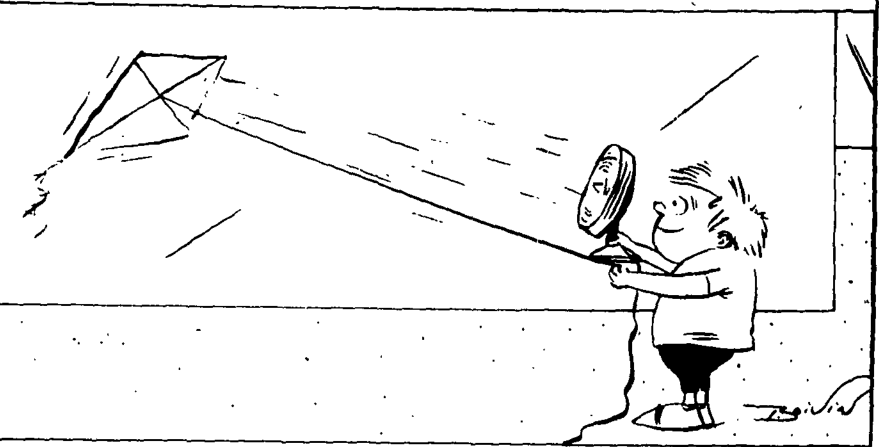
Les rondelles sont pour les pius gourmands, ou pour récompenser le cuisinier.



POINT COMMUN ?
Ils finissent tous par EUR... Escrimeur - Charmeur (de serpents) - Dormeur - Semeur.

EN AVANT LA MUSIQUE
A: 2, B: 4, C: 1, D: 3.

ROFFE

CONCOURS DES MOTS CACHÉS

REPONSE DE LA SEMAINE DERNIERE: Graissage

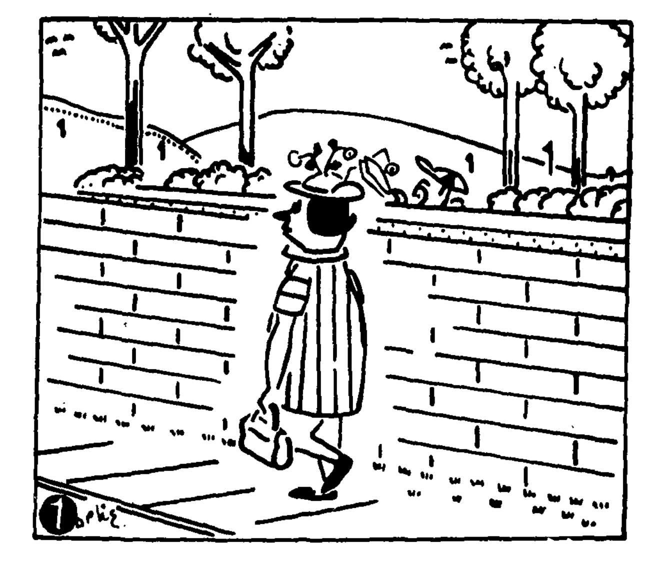
GAGNANT: Léa Laflamme, Falher

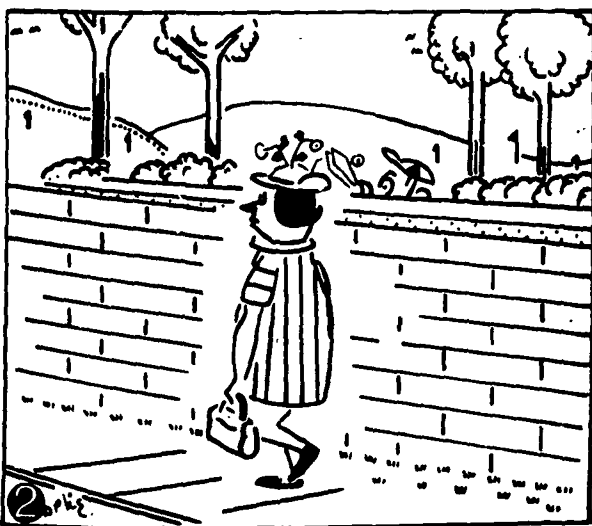
PRIX DE CETTE SEMAINE: "JACQUES ET MARIE", souvenir d'un peuple dispersé, de Napoléon Bourassa, Editions Fides, 58 pages.

COMMENT PARTICIPER: Trouvez le MOT CACHE et faites parvenir votre réponse comme suit:

LES MOTS CACHÉS
LE FRANCO-ALBERTAIN
10012 - 109e rue
Edmonton, Alberta T5J 1M4

JEU DES 7 ERREURS





MOTS CACHES

F	O	R	A	R	E	F	I	E	R	A	S	P	R	A
P	O	S	A	O	G	S	E	I	R	O	L	A	C	M
P	E	T	I	T	O	R	T	T	C	L	O	C	H	E
F	E	T	E	I	E	E	S	V	E	T	O	I	A	S
R	I	R	E	N	O	R	D	R	O	U	A	F	V	T
R	A	P	I	D	E	T	A	A	T	A	O	I	E	E
O	N	E	O	R	R	G	C	R	O	U	T	E	S	R
T	R	R	I	O	A	S	E	E	L	O	I	R	I	E
A	T	O	P	V	G	M	M	A	I	G	U	O	R	F
C	I	T	A	A	E	I	M	T	B	O	N	N	E	S
N	O	I	R	N	R	E	I	O	B	L	O	T	I	R
P	O	R	T	I	O	N	M	E	T	R	E	S	O	R
R	E	M	O	U	S	B	E	E	R	R	L	U	U	O
E	I	U	U	S	E	R	R	O	O	P	L	E	U	T
S	N	A	T	R	E	P	R	O	U	E	L	R	S	I

13 lettres cachées

Aigu
accoutrement
arts
ames
aise
âtre

Bonnes
bourse
bomber

Cita
croute
calories
cloche

Dort

Ester

Fête
foula
fiera
fêter

Gare
gava

Have

Lotir
loir
leur
lame

Mêtre
mime

Noel
noir
nord

Ourse

Prêt
près
peut
petit
périr
partout
portion
pacifieront
pote
port
prou
pleut

posa

Remous
rater
ratera
rotin
raréfier
rire
routes
rota
rare
reniera
roti*
roule
rite
rager
rime
roua
rapide

Soie
sire
suer

Trou

User

Veto

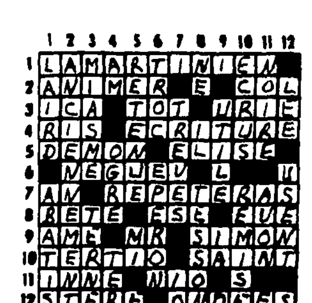
MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1								■				
2					■							
3											■	
4				■		■				■		■
5												
6			■				■					
7	■					■		■	■			
8			■								■	
9										■		
10		■							■			
11		■		■						■		
12					■		■	■				■

HORIZONTALEMENT
1– Vigoureux. – Anc. mesure de longueur.
2– Présentement. – Ni commencement ni fin.
3– Affectueuse.
4– Bière des anglais. – Aller (latin)
5– Changerait de direction.
6– Eminence. – Pour ouvrir ou fermer – Fille du roi de France, Louis XII.
7– Exister. – Dans mènent.
8– Année. – Esquivera.
9– Allongeront. – Dém.
10– Art de la navigation sur mer. – Sans mélange.
11– Suffisamment. – Coup de baguettes.
12– Attachée au mors du cheval . – Genre de poissons.

VERTICALEMENT
1– Voie de communication parallèle à la ligne de feu. – Donner de l'air.
2– De bouche, en parole.
3– Toque ronde et plate. – Titre de certains souverains musulmans.
4– Affaibli. – Teindra en ocre.
5– Lèvera.
6– Poss. – De la gamme. – Déesse de la Fable.
7– Métal blanc. – Supprimons.
8– Greffer. – Prince de Troie.
9– Vaisseau. – Dans fort. – Jumelles.
10– Adj. num. – Prén. de femme.
11– Venu au monde. – Attachée avec un lien Chef d'une paroisse.
12– Choisi. – Entreprendra.

SOLUTION DE LA SEMAINE DERNIERE



A l'écoute d'Hélène Ouvrard

par Michel Beaulieu



La trahison qu'imposent à un être d'ici l'amour, le pays, la vie même et, par corollaire, un plaidoyer pour changer la vie, tel est l'objet du quatrième roman d'Hélène Ouvrard, **L'Herbe et le varech** (éditions Quinze). Roman qui n'en est d'ailleurs pas un à proprement parler, puisqu'il est essentiellement constitué des notes préparatoires au roman qui ne sera jamais écrit. Comment en effet, se demande l'auteur dans le corps de son texte, transformer en personnages ce qui est sa propre réalité.

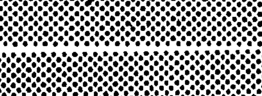
Autobiographique et, en ceci même, témoignage plutôt que reflet, échappant aux pièges habituels du genre en créant un nouveau genre qui, lui, se refuse à faire jouer à l'auteur un rôle pour une postérité aléatoire, impudique comme l'est toute vérité, mais pudique par sa manière impressionniste, le texte véhicule des émotions, découvre une âme, cette part immatérielle des choses, dans une civilisation qui s'applique à les nier.

Le voyage extérieur, la route qui mène de Montréal à la Gaspésie à Montréal, sert en quelque sorte de prétexte au voyage intérieur dans ces lieux où la terre devient fleuve et océan, dans ces lieux où l'eau devient la terre, et où poussent emmêlés cette herbe et ce varech qui donnent leur titre au livre. Voyage qui va de l'enfance propre de l'auteur à la vie accordée à sa fille Delphine, nouvelle naissance et recommencement éternel. Mais, ici, l'amour sait aussi qu'il échapppe aux règles du jeu social puisque l'enfant, tôt ou tard, échappera comme auparavant sa mère, à toute emprise: «L'absurde aventure qui a pesé sur tant d'années de ma vie n'a d'autre sens, écrit Hélène Ouvrard, d'autre valeur que le lien qui m'a retenue à l'enfant.»

L'homme, lui, en qui se trouvait réuni tout ce qu'elle avait trouvé de façon disparate chez les autres, l'a déserté, miracle transformé en mirage parmi d'autres mirages... Et pourtant, le nier équivaudrait à s'amputer elle-même d'une part essentielle de la vie. Mais par-delà l'homme, c'est au pays que l'auteur s'en prend, ce pays du Québec incapable de générer autre chose que des éternels absents, des éternels errants. «Le sens de tes déplacements continuels m'échappe», écrit-elle encore. Et puis ce pays n'offre-t-il pas, quant à lui, le mirage d'une culture sans cesse niée par la vie quotidienne dans une ville comme Montréal, seconde ville française du monde, mais où la langue anglaise s'est imposée avec une indécence telle qu'elle a finalement provoqué une réaction d'ensemble?

Roman du roman, certes, mais aussi «roman» de l'impossibilité d'être ici et maintenant, déracinés que nous sommes tant de l'extérieur que de l'intérieur, dans cette géographie qui nous tue tous tant que nous sommes avant même de nous mettre au monde.

Dense, profond comme peu d'oeuvres d'ici ont pu l'être, sans doute à cause du manque de recul nécessaire, **L'Herbe et le varech** possède ce recul, quant à lui, et chaque lecture enrichit les précédentes, de même que ce livre enrichit l'oeuvre relativement mince dans son volume, trop peu connue mais combien importante, d'Hélène Ouvrard. Rarement la vie coïncide-t-elle à ce point avec la texture même du texte: on crierait au chef-d'oeuvre qu'on serait loin du compte, puisqu'il s'agit ici de beaucoup plus que d'un texte. Chaque femme, et, peut-être encore plus, chaque homme, y trouvera les éléments nécessaires à sa renaissance en écoutant cette voix sourde et tributaire de ce que pourrait être la vie à défaut de l'être.



La participation, expression de la coopération

(suite de la page 15)

chent à maximiser leurs satisfactions, le plus important geste de participation s'exprime donc par l'activité économique du sociétaire qui utilise les services de son entreprise.

Le vote le plus éloquent et le plus nécessaire à l'existence et au développement de l'entreprise qui est là pour répondre à un besoin économique de ses membres, c'est le fait d'accorder sa clientèle à sa coopérative.

Dans ce sens, la participation est l'élément nécessaire à l'efficacité de l'opération coopérative, dans son ordre d'être une organisation économique.

D'autre part, c'est la nature de la coopérative d'être démocratique et de permettre une authentique participation aux réunions de l'ensemble des sociétaires qui exercent leurs droits. Cet exercice de la démocratie se manifeste quand elle permet aux sociétaires de se prononcer sur la nature, la qualité et la quantité des services offerts par leur entreprise, quand elle leur permet d'analyser et de juger les états financiers de leur organisation, quand elle leur permet d'élire ou de reconduire les administrateurs.

Voilà où se situent les intérêts des sociétaires: là où ils satisfont d'abord leurs besoins économiques et ensuite là où ils réalisent leur désir d'être eux-mêmes activement engagés dans une action administrative. Dans le premier sens, la participation coopérative aux opérations tient lieu de marché concurrentiel pour l'économie capitaliste; dans le deuxième sens, la participation coopérative aux assemblées fait de l'entreprise une école de démocratie.

LA SATISFACTION DE L'EMPLOYE

Mais, qu'est-ce donc qui motive intrinsèquement le travailleur? Ce ne sont pas, fondamentalement, des revendications comme: — la réduction du temps passé au travail, la hausse en spirale des salaires, les bénéfices marginaux, l'éducation en relations humaines, l'éducation à la sensibilité, les communications, le dialogue, la participation du genre: "mettez-leur en plein les yeux", les conseillers pour employés. Selon Frederick Herzberg, auteur de "Une fois de plus, comment motiver des employés", tous ces CDPAC (selon Herzberg, "coup de pied au cul") ne constituent pas une motivation profonde chez un employé.

Les facteurs de dépassement, ou moteurs, intrinsèques au travail sont: — la réalisation ("acheivement"), la considération, le travail lui-même, la responsabilité, la croissance ou avancement. Les facteurs de conditionnement sont extrinsèques au travail et comprennent: — la politique de la compagnie et sa gestion, la surveillance, les relations entre les personnes, les conditions de travail, le salaire, le statut et la sécurité.

On sait que dans cette théorie, le contraire de la satisfaction dans le travail n'est pas l'insatisfaction, mais l'absence de satisfaction et, de même, le contraire de l'insatisfaction n'est pas la satisfaction mais bien la non-insatisfaction.

Nous avons situé le sens et la place de la participation du sociétaire: — il prend part d'abord et surtout aux opérations économiques de l'entreprise en tant que propriétaire-usager; — il prend part aux manifestations démocratiques de l'association de personnes pour l'orientation et le contrôle administratif et pour l'élection des administrateurs.

Dans le fonctionnement même de l'entreprise, nous avons situé le sens de la participation pour le personnel employé.

("ENSEMBLE", le 18 février '77)

"UNE RÉUSSITE FORMIDABLE"

(suite de la page 5)

de potentiel chez les jeunes pour nos futurs chefs de choeur.

Q. Si on parlait au plan économique...

R. Il y a beaucoup de gens et d'organismes qui se sont impliqués. On a eu des subventions du fédéral. On attend toujours une réponse du provincial. Nous avons eu de l'aide de l'A.C.F.A. provinciale, de la régionale d'Edmonton et de celle de Bonnyville, du Club Richelieu d'Edmonton, des Soeurs de l'Assomption. Les chorales ont aussi monté des projets pour un certain autofinancement. Les trois chorales d'Edmonton organiseront aussi un "casino" en mai prochain pour essayer de combler le déficit et ramasser des fonds pour la prochaine saison.

Q. Vous avez déjà des plans ou des idées en regard de l'an prochain?

R. L'assemblée annuelle a lieu en juin prochain. Probablement qu'on fera "L'Arche de Noé", l'an prochain. Tout est fait par les enfants, le chant, le montage, le bricolage. Ca implique 250 jeunes. Ce sera une première canadienne. Montréal a tenté de le faire l'an passé mais ça n'a pas marché du tout faute de coopération, de manque d'argent, etc... Pour les adultes, ce sera sans doute une rencontre des chorales à l'automne, à laquelle participeraient aussi les Echos du Pacifique. Il y a un gros projet pour l'an prochain qui sera le 5e anniversaire des Echos du Pacifique et le 15e anniversaire de l'ACA. On va tenter un "Bateau chantant", une croisière en Alaska de 7 jours, réunissant des ateliers de musique et d'autres arts pour que ce soit un véritable bateau culturel francophone. Tous les soirs on ferait des spectacles. Ca aussi ce serait une première...

Merci SUZANNE DALZIEL!

ANNIVERSAIRES

VENDREDI, le 22 avril

Marc BROUSSEAU, St-Vincent
Guy BUREAU, LaCorey
Soeur Florence LEDUC, c.s.c., Saskatchewan

SAMEDI, le 23 avril

Mme Thérèse BEAUDOIN, Edmonton
Gaétan CADRIN, Stony Plain
Mme Ida COTE, Falher
Claude LABRIE, Spruce Grove
René SIMARD, Jean Coté
Henry SOUCY, Girouxville
André VINCENT, Bonnyville

DIMANCHE, le 24 avril

Paul-Emile BUSQUE, Bonnyville
Normand CHARROIS, Legal
Benoit GAGNE, Legal
Henri LUSSON, Clyde

LUNDI, le 25 avril

Ghislain BERGERON, St-Paul
Léopold BERGERON, St-Isidore
Lucien CHARBONNEAU, Mallaig
Mme Emilie GARANT, Donnelly
René GUILBAULT, Mallaig
Laurier HAMEL, Bonnyville
Etienne P. HEBERT, Edmonton
Clarence E. JOLY, Legal
Mme Liliane LABBE, Falher
Léo TREMBLAY, Falher

MARDI, le 26 avril

Marcel CHEVRETTE, Ste-Foy, Qué.
Edouard L'HEUREUX, Leduc
Alphonse ROUTHIER, St-Paul
Bertrand SASSEVILLE, St-Albert
Sr Antoinette SERVANT, c.s.c., Edmonton
Gilbert ST-ARNAULT, Mallaig
Alphonse TREMBLAY, St-Paul

MERCREDI, le 27 avril

Philippe ANCTIL, Girouxville
Omer BELLAND, St-Paul
Joseph L. BOUCHARD, Dawson Creek
Wilbrod BOUCHARD, Hay River
Charles-Eugène BOUCHER, Jean Coté
Paul DROUIN, Guy
Angelo GIRARD, Edmonton
Léo Paul GUENETTE, Edmonton
Richard LAVOIE, St-Isidore
Philippe SHANK, Clyde

JEUDI, le 28 avril

Mlle Jacqueline BOUCHARD, Hay River
Mme Rita BOUCHER, Donnelly
Armand FORTIER, High Level
Denis LANGLOIS, Tangent
Henri LEROUX, St-Paul
Raymond ROUAULT, St-Albert

INFORMATION/RECRUTEMENT RÉGIONAL

- MORINVILLE - LEGAL - Albert Blanchette 961-2243
- ST-PAUL - BONNYVILLE - LAC LA BICHE
  Antoine Mahé 635-2313
- RIVIERE-LA-PAIX Raymond Thibault 624-8196

RESPONSABLE PROVINCIAL : EUGENE TROTTIER
10008 - 109e rue Edmonton, T5J 1M5 429-7611

Le recrutement comprend la cotisation à l'ACFA, avec ou sans la participation au service de Sécurité familiale, et l'abonnement au Franco-Albertain.



Antoine Mahé

CARDA IMMEUBLE

8935 - 82e avenue,
Edmonton Tél : 465-9691
Edmonton Tél.: 465-9691
St-Paul Tél.: 645-4056

TROIS SUITES:
Appartement de 3 loyers avec un revenu de $740.00/mois - Situé à 12046 Fort Road, Edmonton — On demande $64,900.00 — Pour de plus amples renseignements, veuillez signaler le 465-9691 à Edmonton ou le 645-4056 à St-Paul.

Maintenant au CARREFOUR:
(11217 avenue Jasper)

"LES HÉRITIERS DE LORD DURHAM"

"UN PEUPLE SANS AVENIR"... "TU ES FRANCAIS" - UNE INSULTE EN SASKATCHEWAN... "SOME PEOPLE IN ONTARIO SPEAK FRENCH"... "UN FOYER D'ALIENATION: L'ECOLE"... "AU QUEBEC, L'ANGLAIS SE PORTE BIEN"...

Un volume que tout francophone se doit de lire

ATTENTION !

BESOIN URGENT d'une aide pour famille de 5 enfants et attendant un autre en juin. Travail ménagé et aide avec les enfants. En général, je ferai la cuisine. Préférerais personne de 35 ans et plus. Pension fournie et fera partie de la famille. Travail pour une longue période. Journées de congé et salaire à discuter. Si vraiment intéressée, appelez à charge renversée, personne à personne, Mme Gisèle Paquette, 1-464-3250, Sherwood Park.

28e CABANE à SUCRE

LE 30 AVRIL
au SPORTEX à EDMONTON



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission, sur versement du dépôt exigible, aux bureaux suivants du Ministère des Travaux publics: pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; à Yellowknife, Inuvik et Hay River, T.N.O.

PROJET NO. 34870
AKLAVIK, N.W.T. PREFABRICATED RCMP MARRIED QUARTERS

Les documents de soumission peuvent être consultés aux bureaux de l'Association de construction situés à Hay River, Yellowknife, T.N.O. et Edmonton, Alberta ainsi qu'aux bureaux du ministère des Travaux publics à Fort Smith et Fort Simpson, T.N.O.

Date limite: le 12 mai 1977
Dépôt: $50.00

Si vous désirez plus de détails, contactez:

M. H. Kuchison
Directeur du projet
Ministère des Travaux publics, Edmonton
Tél.: (403) 425-7193

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Directeur régional
Services financiers et administratifs
Région de l'Ouest



NORTH EAST INSURANCE & REALTY CO.LTD.

C.P.1440 - BONNYVILLE, ALBERTA

IMMEUBLES-ASSURANCES-EVALUATIONS-VOYAGES

Albert ROY — **Tél: 826-3371 bureau**



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

AVIS est par la présente donné que l'Addenda No. 3, daté du 12 avril 1977 est l'addenda final pour le projet mentionné ci-après:

PROJET NO. 086965.02
PHASE II (COMPLETION OF PROJECT) R.C.M.P. "D" DIVISION HEADQUARTERS BUILDING, 1091 PORTAGE AVENUE, WINNIPEG, MANITOBA

Prière de noter que l'Addenda, en partie, fait appel aux sous contracteurs en mécanique, électricité et ascenceurs électriques seulement de soumettre leurs applications au Winnipeg Bid Depository au plus tard à 10h.00 a.m. (CST), le 19 avril 1977.

Date limite: 11h.30 a.m. (CST) le 21 avril 1977

R.W. Widmeyer
Directeur des Services Financiers et administratifs
District du Manitoba

SI VOUS AVEZ BESOIN...

ENTÊTE DE LETTRE
CARTES D'AFFAIRES
INVITATIONS
FAIRE-PART
(spécialistes en thermogravure)

FACTURES
BONS DE COMMANDE
MATÉRIEL PUBLICITAIRE

contactez

Marcel DOUCET — Paul CARDINAL — Ed ST-HILAIRE

à l'Imprimerie LA SURVIVANCE Printing

10010 - 109e rue (street) EDMONTON, Alta — Téléphone: 424-8267

BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO

Fantastique prix en argent

Les dimanches, lundis, mardis, mercredis, jeudis, vendredis à 7h.30
Numéro de licence: 247-67

Salle des Chevaliers de Colomb, 10140 - 119e rue

BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO

Au fil de l'histoire chez les filles de Jésus



1ière rangée: Sr Germaine Le Cleac'h, Sr Yvonne Gragnic, Sr Anne La Dô, Sr Marie-J. Yven, Sr Anne-Marie Chiasson, Sr Gabrielle Fortier, Sr Hélène Gervais, Sr Annick Le Noac'h

2ième rangée: Sr Céline Poirier, Sr Marie-T. Le Mouël, Sr Anne-Marie Le Bot, Sr Monica Doyle, Sr Ruth Bérubé, Sr Emilienne Boivin, Sr Gabrielle Fraser, Sr Rita Poirier.



Pour la première fois en ses 75 années d'existence dans l'Ouest canadien, la province religieuse des Filles de Jésus d'Edmonton accueillait le Conseil Général Plénier de la Congrégation. En effet, il y a 75 ans, en octobre 1902, dix Filles de Jésus, conduites par le Père Jan, o.m.i., étaient accueillies par Mgr Emile Legal dans son diocèse où elles devaient se dépenser pendant de nombreuses années à l'évêché et au Séminaire de Saint-Albert.

Aujourd'hui, en 1977, du 2 au 16 mars, la Révérende Mère Anne-Marie Chiasson, Supérieure Générale, présidait les assises du Conseil Général Plénier de sa Congrégation à la Maison St-Joseph. Ce conseil se composait des Conseillères Générales, de l'Econome et de la Secrétaire générale, de France, et des dix Provinciales de France, d'Angleterre, des Antilles-Amérique Latine, de l'Afrique, et du Canada. Elles furent heureuses de rencontrer les autorités religieuses des diocèses où les Filles de Jésus oeuvrent aujourd'hui, leurs Excellences Mgr Joseph McNeil, archevêque d'Edmonton, et Mgr Raymond Roy, évêque de Saint-Paul.

En 1902, le Canada ouvrait ses frontières aux Filles de Jésus chassées par les persécutions des loges maçonniques françaises. Jusqu'en 1909, la région de l'Ouest dépendait de la province religieuse de Trois-Rivières. Après cette date, douze provinciales se sont succédées dont quatre originaires de l'Alberta: Sr Maria Vaugeois (1958-65); Sr Cécile Dupuis (1965-71); Sr Gabrielle Fortier (1971-77). Sr Gisèle Labonté succédera en juillet prochain à Sr Gabrielle Fortier qui termine son deuxième mandat.

Invitation cordiale à la

28e CABANE A SUCRE

samedi le 30 avril 1977, de 16 heures à minuit

SPORTEX - EDMONTON

- **Tire sur la neige**
- **Couronnement de Mlle Cabane à Sucre 1977**
- **Défi du Président Proulx (Bonnyville) à ses confrères des 5 autres régionales de l'ACFA**
  Enjeu : Le trophée provincial du meilleur scieur de bûche, promotion 1977.
- **Exposition artistiques et artisanales**
- **Spectacle de chansonniers franco-albertains**
- **Jeux d'enfants et cabaret dansant**
- **Discothèque avec "DANIEL DESFOSSES"**
- **Orchestre "LOUIS TURGEON" du Lac La Biche**
- **KIOSQUE DE METS réalisés par les organismes francophones de la région d'Edmonton**

EN SPECTACLE

"LES BLES D'OR"

Groupe folklorique de St-Paul, titulaire de "Alberta Excellence Achievement Awards 1976"

ENTREE:

Adulte	**$3.00**
Moins de 18 ans et âge d'or	**$2.00**
Moins de 10 ans	**gratuit**

IMPORTANT:

La société de l'Exposition d'Edmonton se réserve le droit de faire payer le stationnement sur son terrain, soit $1.00 par automobile ou $2.00 si vous stationnez au Colisée.

Réalisation de l'ACFA régionale d'Edmonton, en collaboration avec l'ACFA provinciale, et ses régionales; les organismes francophones albertains; le ministère provincial de la culture, de la jeunesse et des loisirs; le secrétariat d'état; le Franco; CHFA et CBXFT.

SUPPLEMENT AU FRANCO-ALBERTAIN DU 20 AVRIL 1977, VOL. 10, NO. 15